

**SONY**

*Cameră foto digitală*

*Manual de instrucțiuni*

RO

**Cyber-shot**



© 2012 Sony Corporation

**DSC-RX1**

*Fabricat în : Japonia*

#### **Înregistrarea proprietarului**

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt plasate în partea de jos a aparatului. Notați numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare.

Specificați aceste numere ori de câte ori apelați la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Număr model DSC-RX1

Număr serial \_\_\_\_\_

Număr model AC-UD10/ AC-UD11

Număr serial \_\_\_\_\_

#### **ATENȚIE**

**Pentru a preveni incendiile sau scurtcircuitele, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.**

**PĂSTRAȚI ACEASTĂ DOCUMENTAȚIE DEOARECE CONȚINE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA.**

**PERICOL :  
PENTRU A DIMINUA RISCUL DE INCENDII ȘI DE ELECTROCUTĂRI, URMAȚI CU GRIJĂ INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE.**

Dacă forma ștecărului nu se potrivește la priză, utilizați un adaptor de priză adecvat pentru priză de perete folosită.

#### **ATENȚIE**

##### **Acumulator**

Utilizarea incorectă a acumulatorului vă expune la riscuri de explozie, de incendiu sau de arsuri cu substanțe chimice. Vă rugăm să respectați următoarele măsuri de precauție :

- Nu dezasamblați acumulatorul.
- Nu zdrobiți și nu expuneți acumulatorul la nici un fel de șocuri sau forțe cum ar fi lovirea cu un ciocan, căderea pe jos sau presarea prin călcare.
- Nu scurtcircuitați și nu permiteți ca obiecte metalice să intre în contact cu bornele acumulatorului.
- Nu expuneți acumulatorul la temperaturi ridicate, care depășesc 60° C, cum ar fi radiații solare directe sau căldura acumulată într-o mașină parcată la soare.
- Nu incinerati și nu aruncați în foc acumulatorul.
- Nu manevrați acumulatorul cu litiu care sunt deteriorate sau din care se scurge lichidul.
- Aveți grijă să încărcați acumulatorul cu un încărcător produs tot de firma Sony sau cu un alt dispozitiv compatibil.
- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor mici.
- Păstrați acumulatorul uscat.
- Înlocuiți acumulatorul cu unul de același tip sau cu unul echivalent, recomandat de Sony.
- Dezafectați prompt acumulatorul uzat, respectând instrucțiunile.

##### **Încărcător**

Folosiți o priză (priză de perete) aflată în apropiere pentru a cupla Încărcătorul. Decuplați neîntârziat încărcătorul de la priză în cazul în care apar disfuncționalități în timpul utilizării acestuia.

Când cablul de alimentare este furnizat, acesta poate fi folosit numai la acest aparat și nu trebuie utilizat pentru alte echipamente.

### Pentru clienții din S.U.A. și din Canada

#### RECICLAREA ACUMULATOARELOR CU IONI DE LITIU

Acumulatorii cu Ioni de Litium sunt reciclabili.

Puteți ajuta la conservarea mediului returnând acumulatorii la punctele de colectare și la locurile de reciclare cele mai apropiate de dumneavoastră.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acumulatorilor, apălați la numărul gratuit : 1-800-822-8837 sau vizitați pagina de Internet:

<http://www.rbrc.org/>

**Atenție :** Nu manevrați bateriile cu ioni de litium defecte sau din care curge lichid.

#### Acumulator și obiectiv

Acest echipament corespunde Părții a 15-a a regulamentului FCC. Funcționarea sa respectă următoarele două condiții :

(1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe periculoase și (2) dispozitivul trebuie să accepte orice fel de interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot genera operații nedorite.

Acest dispozitiv din Clasa B de aparate digitale corespunde standardului canadian ICES-003.



### Pentru clienții din S.U.A.

UL este o organizație recunoscută internațional în domeniul siguranței. Marcajul UL de pe produs indică faptul că acesta a primit atestarea de includere în Lista UL.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți suna la :

Centrul de Service cu Informații  
pentru Clienții Sony.

1-800-222-SONY (7669)

Numărul de mai sus este alocat numai pentru chestiuni legate de FCC.

#### Informații de reglementare

##### Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY

Numărul modelului : DSC-RX1

Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.

Adresa : 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127  
U.S.A.

Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții :

(1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

#### ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

**Notă :**

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții a 15-a din Regulamentul FCC. Aceste limitări sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Nu există însă nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe luând una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție,
- mărirea distanței dintre echipament și receptor,
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul,
- consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură care v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

**Pentru clienții din Europa****Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC pentru folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

**Atenție**

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestui aparat.

**Notificare**

Dacă încărcarea electrostatică sau electromagnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșuează transferul), reporniți aplicația sau deconectați și apoi conectați din nou cablul de comunicație (USB etc.).



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



**Dezafectarea bateriilor (acumulatorilor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs.

Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să îl duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs sau a bateriilor, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

### **Notă pentru clienții din Marea Britanie**

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde ea trebuie înlocuită cu o siguranță care prezintă aceleași caracteristici și care este aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu semnele Ⓢ sau Ⓟ).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care îl pierdeți, contactați cel mai apropiat service Sony.

## Cuprins

### Prezentarea funcțiilor

Funcții de înregistrare utilizate în mod frecvent .....	9
---	---

### Înainte de utilizare

Note privind utilizarea camerei digitale .....	11
Verificarea accesoriilor furnizate .....	14
Identificarea părților componente .....	15
<i>Partea frontală</i> .....	15
<i>Partea din spate/ Părțile laterale</i> .....	16
<i>Partea superioară</i> .....	17
<i>Partea de jos</i> .....	18
<i>Folosirea discului de comandă</i> .....	19
Lista simbolurilor ce apar pe ecranul LCD și pe afișaj .....	20
Funcții care pot fi acționate cu ajutorul butoanelor/ comutatoarelor .....	23
Selectarea unei funcții cu butonul Fn (Funcție) .....	24
Funcții ce pot fi selectate cu butonul Fn (Funcție) .....	25
Funcții selectate cu butonul meniu .....	27
Folosirea ghidului încorporat al camerei .....	35

### Lista funcțiilor

Încărcarea acumulatorului .....	36
Introducerea unui card de memorie (comercializat separat) .....	41
Stabilirea datei și a orei .....	43
Înregistrarea unui film cu imagini clare, evitând mișcări nedorite ale camerei .....	45

### Înregistrarea și vizualizarea imaginilor

Înregistrarea de fotografii .....	46
Înregistrarea filmelor .....	48
Redarea imaginilor .....	49
Ștergerea imaginilor .....	50

<b>Selectarea modului de înregistrare</b>	
Alegerea unui mod de înregistrare.....	51
Funcții disponibile pentru fiecare mod de înregistrare .....	52
<b>Diverse funcții</b>	
Utilizarea diverselor funcții atent alese.....	53
<i>Sensibilitate ISO/ Reducerea zgomotului multicadru</i> .....	53
<i>Stil creativ</i> .....	54
<i>Amurg, camera ținută în mână</i> .....	54
<i>DRO/ Auto HDR</i> .....	55
<i>Funcții de redare</i> .....	55
<i>Cum se utilizează interfața de parcurgere rapidă (Quick Navi)</i> .....	56
<b>Vizualizarea imaginilor la calculator</b>	
Utilizarea software-ului.....	58
<i>Utilizarea "Image Data Converter"</i> .....	58
<i>Utilizarea aplicației "PlayMemories Home"</i> .....	59
<i>Configurația recomandată a calculatorului (Windows)</i> .....	60
<i>Configurația recomandată a calculatorului (Mac)</i> .....	60
<i>Instalarea aplicației "PlayMemories Home"</i> .....	61
<i>Instalarea aplicației "Image Data Converter"</i> .....	63
<b>Informații suplimentare</b>	
Pentru a afla mai multe în legătură cu camera dvs. (Manualul de instrucțiuni electronic Cyber-shot) .....	64
Aflarea numărului de imagini ce pot fi înregistrate/ durata înregistrării .....	65
Specificații .....	69
Mărci înregistrate .....	72
<b>Index</b> .....	<b>71</b>



## Prezentarea funcțiilor

Această secțiune vă prezintă câteva dintre funcțiile de înregistrare cele mai frecvent utilizate și caracteristicile acestora. Pentru detalii, consultați paginile indicate între paranteze.

### Funcții de înregistrare utilizate în mod frecvent

#### Compensarea expunerii (23)

Puteți compensa expunerea pentru a ajusta luminozitatea întregii imagini. Chiar dacă pentru expunere este ales modul M, aceasta poate fi compensată când pentru sensibilitatea ISO este aleasă varianta [AUTO].

#### Sensibilitatea ISO (53) / Reducerea zgomotului multicadru (53)

Puteți stabili sensibilitatea la lumină. Sensibilitatea ISO poate fi ajustată între ISO50 și ISO25600. Când alegeți varianta <sup>423</sup>auto (Reducerea zgomotului multicadru), puteți selecta valori ISO mai mari decât sensibilitatea ISO maximă.

#### Balans de alb (25)

Puteți ajusta tonurile de culoare. Puteți să selectați o opțiune adecvată pentru sursa de lumină sau să realizați un reglaj fin combinând temperatura de culoare cu opțiunea filtru de culoare.

#### Modul Drive (25)

Puteți utiliza un mod drive adecvat pentru scopul vizat, cum ar fi înregistrare unică, continuă, valori adiacente.

## Facilități ale camerei

### Modul Macro (pentru înregistrarea de prim planuri) (46)

Puteți înregistra prim planuri ale unor subiecte cum ar fi flori sau mâncare.

### DRO/ Auto HDR (55)

[Optimizatorul domeniului R] : împărțind imaginea în zone de mici dimensiuni, camera analizează contrastul de lumină și umbră dintre subiect și fundal, producând o imagine optimă din punctul de vedere al luminozității și al degradeurilor.

[Auto HDR] : Sunt înregistrate 3 imagini cu expuneri diferite după care acestea sunt suprapuse pentru a crea o imagine bogată în degradeuri.

### Stil creativ (54)

Puteți selecta stilul dorit dintre cele 13 disponibile.

Puteți ajusta de asemenea anumiți factori de imagine, cum ar fi expunerea, utilizând ca bază stilul selectat.

### Amurg, camera ținută în mână (54)

Puteți înregistra scene nocturne cu zgomot mai redus și mai puțin neclare fără a folosi un trepied. Chiar dacă

### Înregistrarea de filme folosind reglajele manuale (26)

Puteți ajusta expunerea în modurile P, A, S, M, în timpul filmării.

## Cum se acționează și se personalizează camera

### Informații afișate pe ecran (29)

Când priviți prin vizor, este activat automat modul vizor, iar când îndepărtați fața de vizor, se revine la modul ecran LCD. Puteți schimba modul de ecran apăsând butonul DISP.

### Personalizare (30)

Camera este dotată cu un buton C (personalizat) căruia îi poate fi atribuită o funcție dorită. Puteți să atribuiți funcții și altor butoane, cum ar fi butonul AEL.

## Note privind utilizarea camerei digitale

### Limba folosită pentru afișarea informațiilor pe ecran

- Puteți selecta limba folosită pentru afișarea informațiilor pe ecran cu ajutorul meniului (pag. 34).

### Note privind funcțiile disponibile pentru cameră

- Acest manual descrie echipamente compatibile cu 1080 60i sau cu 1080 50i. Pentru a verifica dacă este un dispozitiv compatibil cu 1080 60i sau 1080 50i, verificați dacă în partea de jos a camerei există următoarele marcate:  
1080 60i-compatible device:60i  
1080 50i-compatible device:50i
- Această cameră este compatibilă cu filme în formatul 1080 60p sau 50p. Spre deosebire de modurile de înregistrare standard de până acum, care foloseau metoda intercalată, această cameră înregistrează folosind metoda progresivă. Astfel este mărită rezoluția și este furnizată o imagine mai cursivă și mai realistă.

### Note privind înregistrarea/redarea

- Când folosiți un card de memorie pentru prima dată cu această cameră foto, se recomandă formatarea acestuia cu ajutorul camerei, înainte de a înregistra, pentru a se obține performanțe mai stabile ale cardului. Țineți însă seama că în urma operației de formatare, toate datele conținute de cardul de memorie vor fi șterse, fără a mai putea fi recuperate ulterior. De aceea, aveți grijă să salvați datele care vă interesează pe hard diskul unui calculator, înainte de a formata cardul de memorie.
- Dacă efectuați operații repetate de înregistrare/ștergere, este posibil să apară o fragmentare a datelor aflate pe cardul de memorie. Ca urmare, este posibil ca să nu mai poată fi stocate sau înregistrate filme pe cardul de memorie.

Într-un astfel de caz, stocați imaginile conținute de cardul de memorie pe hard diskul unui calculator sau pe alt dispozitiv de stocare a datelor, apoi formatați cardul de memorie (operația [Formatare], pag. 32).

- Înainte de a înregistra evenimente unice, efectuați o înregistrare de probă pentru a vă asigura că aparatul funcționează corect.
- Acest aparat nu rezistă la praf, stropire sau udare.
- Nu expuneți camera la apă. Dacă în interiorul acesteia pătrund lichide pot apărea disfuncționalități care în anumite cazuri nu pot fi remediate.
- Nu îndreptați camera spre soare sau spre alte surse de lumină puternică deoarece vă poate fi afectată ireversibil vederea sau poate fi deteriorată camera foto.
- Nu folosiți camera în apropierea surselor de unde radio puternice sau a emițătoarelor de radiații. Redarea sau înregistrarea corectă a imaginilor poate fi imposibilă.
- Folosirea camerei în locuri cu mult praf sau nisip poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- În cazul în care condensează umezeala în interiorul camerei foto aveți grijă ca aceasta să se evapore înainte să mai utilizați aparatul.
- Nu agitați și nu loviți camera. Pe lângă disfuncționalități și imposibilitatea de a înregistra imagini, aceasta poate face inutilizabil suportul de memorie sau poate conduce la deteriorarea sau la pierderea datelor de imagine.
- Curățați suprafața blițului cu o bucată de pânză moale. Datorită căldurii produse la declanșarea blițului, pe suprafața acestuia pot adera impurități care să se carbonizeze sau să emită fum.

### Obiectiv Carl Zeiss

- Camera este dotată cu un obiectiv Carl Zeiss capabil să înregistreze imagini cu claritate deosebită și contrast excelent. Obiectivul camerei a fost produs conform sistemului de asigurare a calității certificat de Carl Zeiss, în

concordanță cu standardele de calitate ale Carl Zeiss, Germania.

#### **Note legate de bliț**

- Nu deplasați camera apucând-o de bliț și nici nu aplicați asupra acestuia forțe prea mari.
- Dacă în interiorul blițului deschis pătrund apă, praf sau nisip, pot apărea disfuncționalități.

#### **Nu se acordă despăgubiri pentru deteriorarea conținutului sau pentru înregistrările nereușite**

- Firma Sony nu acordă compensații pentru conținutul înregistrat chiar dacă înregistrarea sau redarea nu sunt posibile datorită unei disfuncționalități a camerei sau a cardului de memorie etc.

#### **Recomandare pentru realizarea de copii de siguranță**

- Pentru a evita riscul de pierdere a datelor, aveți grijă să realizați întotdeauna o copie de siguranță a acestora pe un alt suport media.

#### **Note privind ecranul LCD, obiectivul și senzorul de imagine**

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie astfel încât 99,99% dintre pixeli să fie operaționali. Totuși, este posibil ca unele puncte minusculare negre și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție și nu afectează în nici un fel înregistrarea.
- Nu expuneți camera la radiații solare directe și nu fotografiați mult timp cu obiectivul orientat spre soare. Este posibil ca mecanismul interior al aparatului să se deterioreze. În cazul în care lumina solară este concentrată pe un obiect, pot fi generate incendii.
- Este posibil ca imaginile să lase urme pe ecranul LCD atunci când vă aflați în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate. Dacă porniți camera în spații răcoase, monitorul LCD poate fi o vreme întunecat. Când camera se încălzește, monitorul va funcționa în mod normal.

- Imaginea înregistrată poate fi diferită de cea pe care ați urmărit-o înainte de înregistrare.

#### **Note privind înregistrarea îndelungată**

- Dacă înregistrați în mod continuu o perioadă îndelungată de timp, temperatura camerei va crește. În cazul în care temperatura acesteia atinge un anumite nivel, pe ecran este afișat simbolul [ ] și camera se va opri automat. Dacă alimentarea se oprește, lăsați camera nefolosită timp de 10 minute sau mai mult pentru a permite scăderea temperaturii din interiorul acesteia la un nivel care permite funcționarea în siguranță a aparatului.
- În condițiile unor temperaturi ridicate ale mediului ambiant, temperatura camerei va crește rapid.
- Când temperatura aparatului crește, calitatea imaginilor se poate deteriora. Se recomandă să așteptați până ce temperatura aparatului scade înainte de a continua să înregistrați.
- Este posibil ca suprafața carcsei aparatului să devină fierbinte. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

#### **Note privind compatibilitatea datelor**

- Această cameră corespunde standardului universal DCF (Reglementări de proiectare pentru sistemul de fișiere al camerei), stabilit de JEITA (Asociația industriilor electronice și tehnologia informației din Japonia).
- Nu sunt garantate redarea cu un alt echipament a imaginilor înregistrate cu camera dvs. și nici redarea sau editarea cu această cameră a imaginilor înregistrate cu alte echipamente.

#### **Note cu privire la importul filmelor vizualizate AVCHD la un calculator**

La importul de filme vizualizate AVCHD la un calculator, folosiți, în cazul calculatoarelor cu sistem de operare Windows, aplicația software "PlayMemories Home" încorporată; pentru Mac, folosiți aplicația software "iMovie" asociată.

#### **Note cu privire la redarea de filme cu alte echipamente**

- Această cameră folosește MPEG-4 AVC/H.264 High Profile (*profil înalt*) pentru înregistrarea în format AVCHD. Filmele înregistrate în format AVCHD cu această cameră foto nu pot fi redade cu următoarele tipuri de echipamente :
  - alte echipamente compatibile cu formatul AVCHD care nu acceptă High Profile (profil înalt),
  - echipamente care nu sunt compatibile cu formatul AVCHD.
- Această cameră folosește și MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile (profil principal) pentru înregistrarea în format MP4. Din acest motiv, filmele înregistrate în format MP4 cu această cameră nu pot fi redade cu alte echipamente în afară de cele care acceptă MPEG-4 AVC/H.264.
- Discurile înregistrate cu imagini la înaltă definiție (HD) pot fi redade numai cu dispozitive compatibile cu formatul AVCHD. Playerele tip DVD sau recorderele nu pot reda discuri cu imagini la calitate HD deoarece acestea sunt incompatibile cu formatul AVCHD. Este posibil ca playerele și recorderele tip DVD să nu poată scoate din compartimentul lor discurile cu imagini la calitate HD.
- Filmele 1080 60p/ 50p pot fi redade numai cu echipamente compatibile.

#### **Măsuri de precauție privind drepturile de autor**

Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale pot fi protejate prin legea drepturilor de autor. Înregistrarea neautorizată a acestora poate să contravină prevederilor acestei legi.

#### **Imaginile folosite în acest manual**

Ilustrațiile utilizate ca exemple în acest manual sunt imagini reproduse și nu imagini reale, înregistrate cu această cameră digitală.

#### **Cu privire la specificațiile datelor descrise în acest manual**

- Datele cu privire la performanțe și specificații sunt definite în următoarele condiții, cu excepția cazurilor în care este altfel descris în manual:
  - când temperatura obișnuită a mediului ambiant este de 25 °C
  - la folosirea unui acumulator care este încărcat timp de o oră după ce indicatorul luminos de încărcare se stinge.

#### **Cu privire la utilizare și îngrijire**

- Evitați manevrarea forțată, dezamblarea, modificarea, șocurile fizice, căderea sau călcarea în picioare a produsului. Acordați o atenție deosebită obiectivului.

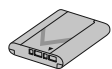
#### **Note privind dezafectarea sau transferul camerei**

- Înainte de a dezafecta sau transfera camera, vă recomandăm să ștergeți toate imaginile înregistrate pentru a proteja informațiile personale (pag. 31).

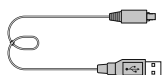
## Verificarea accesoriilor furnizate

Numărul indicat în paranteze reprezintă numărul de articole furnizate din fiecare tip.

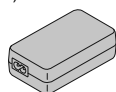
- Camera digitală (1)
- Încărcător pentru acumulator NP-BX1 (1)



- Cablu micro USB (1)



- Adaptor de c.a. tip AC-UD10 (1)  
(pentru clienții din alte țări/regiuni din S.U.A. și în Canada)



- Adaptor de c.a. tip AC-UD11 (1)  
(pentru clienții din S.U.A. și în Canada)

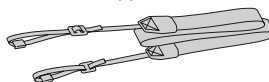


- Cablu de alimentare (1)\*  
(nu este furnizat în S.U.A. și în Canada)

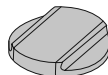


\* Este posibil ca pentru camera dvs. să fie furnizate mai multe cabluri de alimentare. Folosiți-l pe cel adecvat pentru țara/regiunea unde vă aflați.

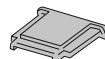
- Cureauă de umăr (1)



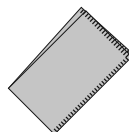
- Capac pentru obiectiv (1)



- Capac protector pentru conector (1)  
(Atașat la cameră)



- Material textil pentru curățare (1)

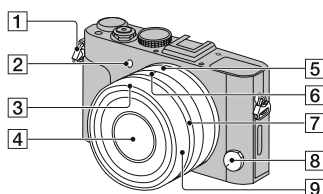


- Manual de instrucțiuni (1)  
– acest manual

## Identificarea părților componente

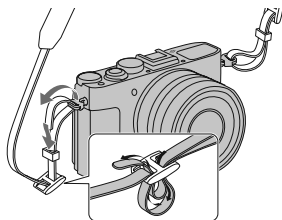
Pentru detalii legate de funcționare, consultați paginile indicate între paranteze.

### Partea frontală



**1 Bredă de prindere a curelei de umăr**

- Atașați ambele capete ale curelei la cameră.



**2 Sursă luminoasă AF (28) / Indicator luminos al temporizatorului**

**3 Reper pentru parasolar**

**4 Obiectiv**

**5 Inel de reglare a diafragmei (23)**

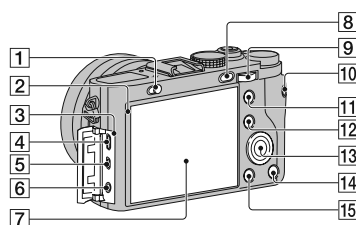
**6 Reper diafragmă/ Marcaj de comutare pentru prim planuri**

**7 Inel de comutare pentru prim-planuri (46)**

**8 Disc pentru modul focalizare (23)**

**9 Inel de focalizare (23)**

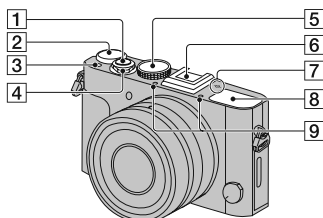
## Partea din spate / părțile laterale




- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Comutator <math>\frac{1}{2}</math> (pentru deplasarea pe verticală a blițului) (23)</p> <p><b>2</b> Senzor de lumină</p> <p><b>3</b> Indicatorul luminos de încărcare (37)</p> <p><b>4</b> Conector micro USB (61)</p> <p><b>5</b> Terminal HDMI</p> <p><b>6</b> Mufă <math>\text{ø}</math> pentru microfon</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Când este conectat un microfon extern, camera comută de la utilizarea microfonului intern, la folosirea celui extern. Dacă microfonul extern se poate conecta sub tensiune, alimentarea acestuia va fi asigurată de camera foto.</li> </ul> <p><b>7</b> Ecran LCD (20)</p> <p><b>8</b> Buton <math>\text{▶}</math> (redare) (49)</p> <p><b>9</b> Buton rotativ de comandă (24, 51)</p> | <p><b>10</b> Buton MOVIE (Film) (30, 48)</p> <p><b>11</b> Pentru înregistrare :<br/>– Buton AEL (AE fixată) (30) /<br/>Pentru vizualizare :<br/>– Buton <math>\text{Q}</math> (Mărire) (55)</p> <p><b>12</b> Pentru înregistrare :<br/>– Buton Fn (Funcție) (24, 25)<br/>Pentru vizualizare :<br/>– Buton <math>\text{■}</math> (Index imagine) (55)</p> <p><b>13</b> Disc de reglaj (19)</p> <p><b>14</b> Buton <math>\text{☒}</math> (Ștergere) (50)</p> <p><b>15</b> Buton MENU (Meniu) (27)</p> |
|---|---|



## Partea superioară




- 1 Buton declanșator (46)
- 2 Disc pentru compensarea expunerii (23)
- 3 Buton C (Personalizat) (30)
- 4 Comutator POWER (de alimentare) (43)
- 5 Selector rotativ de mod (51)
- 6 Suport pentru interfețe multiple\*\*
  - Anumite accesorii este posibil să nu poată fi complet inserate, rămânând în afara Suportului pentru interfețe multiple. Cu toate acestea, accesoriul va atinge partea din față a suportului și conexiunea va fi realizată.
- 7  Marcajul poziției senzorului de imagine
- 8 Bliț\*\*
- 9 Microfon\*\*\*

\* Pentru detalii legate de accesorii compatibile cu Suportul pentru interfețe multiple, vizitați pagina web a firmei Sony din regiunea unde vă aflați sau consultați un dealer Sony ori un service Sony autorizat din zona dvs.

Puteți folosi accesorii care sunt compatibile cu suportul pentru accesorii. Nu este garantată funcționarea accesorilor realizate de alți producători.

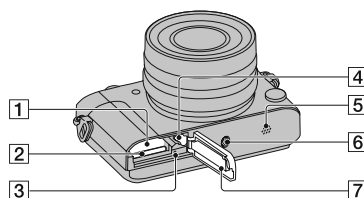
### Multi Interface Shoe Accessory Shoe

Funcțiile camerei pentru vizor sunt disponibile numai la folosirea accesoriului vizor; tip FDA-EV1MK (comercializat separat).

\*\* Pentru ca blițul să fie deplasat pe verticală, verificați mai întâi ca acesta să nu fie blocat cu degetele sau cu alte obiecte și deplasați comutatorul  (deplasarea pe verticală a blițului). Când nu folosiți blițul, apăsați-l pentru a fi reintrodus în aparat. Aveți grijă să nu vă prindeți degetele când introduceți blițul în aparat.

\*\*\* Nu acoperiți această parte în cursul înregistrării de filme. Poate fi produs zgomot sau poate fi redus volumul audio.

## Partea de jos



**1** Compartiment pentru acumulator (36)

**2** Fantă de introducere a cardului de memorie (41)

**3** Indicator luminos de acces (42)

**4** Pârghie de blocare

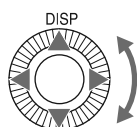
**5** Difuzor

**6** Suport de prindere a trepiedului

- Folosiți un trepied al cărui șurub de prindere este mai mic de 5,5 mm. Nu veți putea prinde în siguranță camera de trepiede care au șuruburi mai lungi și este posibil să deteriorați camera foto.

**7** Capacul compartimentului pentru acumulator/ pentru cardul de memorie (36, 41)

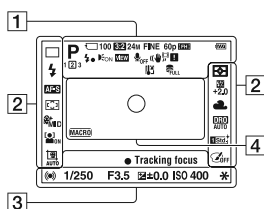
## Folosirea discului de comandă



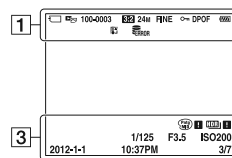
- Funcția DISP (Afișarea conținutului) este atribuită părții superioare a discului de comandă (pag. 29). Puteți atribui funcțiile dorite secțiunilor din stânga, dreapta și de jos a acestui disc (pag. 30).
- Puteți deplasa chenarul de selecție rotind discul de comandă sau apăsând secțiunile de sus/ jos/ stânga/ dreapta a discului de comandă. În acest manual, recomandarea de a apăsa secțiunile de sus/ jos/ stânga/ dreapta ale discului de comandă este indicată prin ▲/▼/◀/▶.

## Lista simbolurilor ce apar pe ecranul LCD și pe afișaj

Pentru modul Ecran LCD\*



Pentru redare (Interfața cu informații de bază)



\* Modul vizor este disponibil și este adecvat pentru înregistrarea folosind un vizor extern (comercializat separat).

1

Simbol afișat	Semnificație
      	Modul de înregistrare (51)
1 2 3	Număr de înregistrare (51)
   	Simboluri de recunoaștere a scenei (25)
	Simbol de suprapunere
	Sursă luminoasă AF
Simbol afișat	Semnificație

   	Card de memorie (41)/ Transmitere date (33)
100	Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate
3:2 16:9	Formatul fotografiilor (27)
24M 10M 4.6M 20M 8.7M 3.9M WIDE STD	Dimensiunea fotografiilor (26)
RAW RAW+J X.FINE FINE STD	Calitatea fotografiilor (26)
60p 60i 24p 50p 50i 25p	Modul de înregistrare a filmelor (28)

Simbol afișat	Semnificație
	Modul de înregistrare a filmelor (28)
	Energia rămasă a acumulatorului (39)
	Bliț în curs de încărcare
	Efect stabilit Dezactivare (29)
	Nu se înregistrează sunet în cursul filmării (28)
	Reducerea zgomotului produs de vânt (28)
	SteadyShot / Avertizare de mișcare nedorită a camerei (45)
	Avertizare de supraîncălzire (12)
	Fișierul cu baza de date este complet ocupat / Eroare legată de fișierul cu baza de date
	Mod vizualizare (31)
<b>100-0003</b>	Director – Numărul fișierului
	Protecție (32)
<b>DPOF</b>	Stabilire DPOF (32)
	Avertizare privind energia rămasă a acumulatorului (39)

2






Simbol afișat	Semnificație
	Modul drive (25)
	Modul bliț (25) / Reducere efect de ochi roșii (29)
	Modul focalizare (23)
	Zona AF (25)
	Efect de ten delicat
	Detecția fețelor (25) / Declanșator zâmbet (25)
	Modul măsurare (25)
	Balans de alb (Auto, Prestabilit, Particularizat, Temperatura de culoare, Filtru de culoare) (25)
	Optimizatorul domeniului D / Auto HDR (55)



## Funcții care pot fi acționate cu ajutorul butoanelor/ comutatoarelor

Puteți regla sau acționa diverse funcții cu aceste butoane/comutatoare.

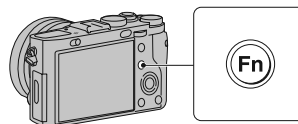
Pentru identificarea poziției butoanelor / comutatoarelor, consultați secțiunea "Identificarea părților componente" (pag. 15).

<b>Selector rotativ de mod</b>	Comută între modurile de înregistrare.
<b>Buton MENU</b>	Este afișată interfața meniului pentru configurarea elementelor de meniu.
<b>Buton FILM</b>	Sunt înregistrate filme.
<b>Buton AEL / Buton </b>	Este stabilită expunerea pentru întregul ecran. / Imaginea este mărită pentru a fi vizualizată.
<b>Buton Fn / Buton </b>	Este afișată interfața de configurare pentru funcția stabilită cu ajutorul butonului Fn. În modul vizor, camera comută la afișarea interfeței Quick Navi (Parcurgere rapidă) / Sunt afișate mai multe imagini simultan pe ecran.
<b>Secțiunea DISP de la discul de comandă</b>	Comută între informațiile legate de înregistrare afișate pe ecranul LCD.
<b>Buton </b>	Sunt redat imaginile.
<b>Buton </b>	Este afișat Ghidul încorporat al camerei./ Sunt șterse imaginile.
<b>Buton (Personalizat)</b>	Acestui buton îi sunt atribuite funcții frecvent utilizate.
<b>Disc pentru modul focalizare</b>	Vă permite să selectați metoda de focalizare adecvată pentru deplasarea subiectului.
<b>Disc pentru modul expunere</b>	Stabilește domeniul de reglare a expunerii.
<b>Inel pentru diafragmă</b>	Pentru reglarea manuală a diafragmei (numărul F).
<b>Inel pentru comutarea la prim planuri</b>	Comută la înregistrarea de prim planuri.
<b>Inel de focalizare</b>	Pentru reglarea manuală a focalizării.
<b>Comutator  (pentru deplasarea pe verticală a blițului)</b>	Pentru deplasarea pe verticală a blițului.

## Selectarea unei funcții cu butonul Fn (Funcție)

Acest buton este utilizat pentru efectuarea de reglaje sau pentru executarea funcțiilor folosite frecvent la înregistrare.

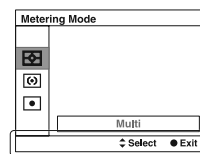
### 1 Apăsați butonul Fn.



### 2 Selectați elementul dorit cu ▲/▼/◀/▶ la discul de comandă, apoi apăsați ● pentru executare.

Apare interfața de configurare.

### 3 Urmați ghidul de acționare, selectați și executați operația asociată funcției dorite.



Ghid de acționare

### Pentru a regla camera direct din interfața cu informații legate de înregistrare

Rotiți discul de comandă fără a apăsa zona ● a acestuia la pasul 2 pentru a regla camera direct din interfața cu informații legate de înregistrare.

În plus, pentru anumite funcții poate fi realizat reglajul fin cu ajutorul butonului rotativ de comandă.



## Funcții ce pot fi selectate cu butonul Fn (Funcție)

Funcțiile ce pot fi selectate cu butonul Fn sunt următoarele :

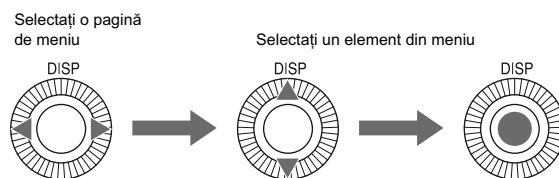
<b>Mod Drive</b>	Stabilirea modului drive pentru înregistrarea continuă : (O singură imagine/ Înregistrare continuă/ Continuu - prioritate viteză/ Temporizator/ Variație : Cont./ Valori adiacente - un cadru/ Balans de alb adiacent/ Valori adiacente DRO/ Telecomandă).
<b>Mod bliț</b>	Stabilirea modului bliț (comercializat separat). (Bliț oprit/ Bliț automat/ Bliț de umplere/ Sincronizare lentă/ Sincronizare spate/ Wireless)
<b>ISO</b>	Stabilirea sensibilității la lumină. Cu cât numărul este mai mare, cu atât timpul de expunere este mai scurt (obturatorul este mai rapid). (Reducere zgomot multicadru/ ISO AUTO/ ISO 102400)
<b>Mod de măsurare</b>	Selectarea metodei de măsurare a luminozității. (Multi segment/ Măsurare bazată pe centru/ Spot)
<b>Zona de autofocalizare</b>	Stabilirea zonei de focalizare. (Multiplă/ Centrală/ Punct mobil)
<b>Balans de alb</b>	Ajustarea tonurilor de culoare ale imaginilor. (Balans de alb auto/ Lumina zilei/ Umbră/ Înnoțit/ Incandescent/ Fluor: Alb cald/ Fluor: Alb rece/ Fluor: Alb zi/ Fluor: Lumina zilei/ Bliț/ Temp. culoare/ Filtru de culoare/ Personalizat 1 - 3/ Personalizare)
<b>DRO / Auto HDR</b>	Compensarea automată a luminozității și contrastului. (Oprit/ Optimizatorul domeniului D/ Auto HDR)
<b>Stil creativ</b>	Selectarea procesării dorite a imaginii. (Standard/ Intens/ Neutru/ Clare/ Adânci/ Lumină/ Portret/ Peisaj/ Apus de soare/ Scene nocturne/ Frunze de toamnă/ Alb-negru/ Sepia/ Casete de stil 1 - 6)
<b>Compensarea blițului</b>	Ajustează intensitatea luminii emise de bliț. (între + 3.0 EV și - 3.0 EV)
<b>Detecția zâmbetelor/ fețelor</b>	Se stabilește dacă să fie detectate fețe și să fie realizate automat diverse reglaje. Se stabilește să se înregistreze automat când este detectat un zâmbet. (Detecția fețelor Oprită/ Detecția fețelor Pornită (Înreg. Fețe)/ Detecția fețelor Pornită Oprită/ Declanșator zâmbet)
<b>Selecția scenei</b>	Alegerea modului adecvat dintre variantele prestabilite pentru Selecția Scenei în funcție de condițiile de înregistrare. (Portret/ Activități sportive/ Peisaj/ Apus de soare/ Scenă nocturnă/ Apus, camera ținută în mână/ Portret în noapte)

<b>Film</b>	Selectarea modului de expunere adecvat pentru subiectul sau efectul dorit la înregistrarea filmelor (P/ A/ S/ M).
<b>Efect de imagine</b>	Se înregistrează folosindu-se efectul de filtrare dorit pentru obținerea unei imagini mai impresionante. (Oprit/ Cameră foto de jucărie/ Cului pop/ Posterizare/ Imagine retro/ Lumină blândă/ Parțial color/ Contrast puternic monocrom/ Focalizare slabă/ Pictură HDR/ Monocrom cu numeroase tonuri/ Miniatură/ Acuarele/ Ilustrație)
<b>Încadrare autoportret</b>	Este analizată o scenă când este capturată o față și este salvată o altă imagine cu o compoziție mai impresionantă (Auto/ Oprit)
<b>Mod Auto</b>	Este selectat modul automat de înregistrare. (Auto inteligent/ Auto superior)
<b>Efect ten delicat</b>	Stabilește folosirea efectului de ten delicat și nivelul acestuia. (Dezactivat/ Scăzut/ Mediu/ Ridicat)
<b>Calitate *</b>	Stabilirea calității de imagine pentru fotografii. (RAW/ RAW & JPEG/ Extra fine/ Fine/ Standard)
<b>Format *</b>	Stabilirea formatului fotografiilor (3:2 / 16:9)
<b>Dimensiunea imaginii *</b>	Stabilirea dimensiunii fotografiilor. (L (mare)/ M (medie)/ S (mică))

\* Opțiuni disponibile la folosirea interfeței de parcurgere rapidă (Quick Navi).

## Funcții selectate cu butonul MENU

Puteți efectua reglajele de bază pentru cameră în totalitate sau puteți aplica funcții cum ar fi fotografierea, redarea sau alte operații.  
Apăsând butonul MENU, stabiliți elementul dorit cu ▲/▼/◀/▶ de la butonul de comandă, apoi apăsați zona centrală a acestuia.



### Meniul fotografiere

1 2 3	
<b>Dimensiunea imaginii</b>	Selectarea dimensiunii fotografiilor. (L: 24M/M: 10M/S: 4.6M (3:2) L: 20M/M: 8.7M/S: 3.9M (16:9))
<b>Formatul imaginii</b>	Selectarea formatului fotografiilor. (3:2/16:9)
<b>Calitate</b>	Stabilirea calității fotografiilor. (RAW/ RAW & JPEG/ Extra Fin / Fin/ Standard)
<b>Panoramă : Dimensiune</b>	Selectarea dimensiunii imaginilor panoramice. (Standard/ Lată)
<b>Panoramă : Direcție</b>	Stabilirea direcției de înregistrare pentru imaginile panoramice. (Dreapta/ Stânga/ Sus/ Jos)
1 2 3	
<b>Zoom pentru imagini clare</b>	Este mărită o imagine la o calitate mai mare decât cea rezultată în urma zoom-ului digital. (Activat/ Dezactivat)
<b>Zoom digital</b>	Este mărită o imagine folosind un coeficient de mărire superior celui corespunzător Zoom-ului pentru imagini clare. (Activat/ Dezactivat)
<b>Reducerea zgomotului datorat expunerii îndelungate</b>	Stabilește procesarea de reducere a zgomotului pentru înregistrări în care timpul de expunere este de 1 secundă sau mai lung. (Activat/ Dezactivat)

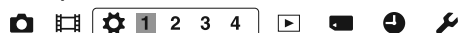
1 2 3	
<b>Reducerea zgomotului datorat sensibilității ISO înalte</b>	Stabilește procesarea de reducere a zgomotului pentru înregistrarea la înaltă sensibilitate. (Puternică/ Normală/ Scăzută)
<b>Sursă luminoasă AF</b>	Reglarea sursei luminoase AF care iluminează scene întunecate pentru a ajuta focalizarea. (Auto/ Dezactivat)

1 2 3	
<b>Spațiu de culoare</b>	Modificarea gamei de culori ce pot fi reproduse. (sRGB/AdobeRGB)
<b>w/ declanșator AEL</b>	Se stabilește dacă să fie ajustată sau nu expunerea prin apăsarea pe jumătate a butonului declanșator. Această facilitare este utilă când doriți să reglați separat focalizarea și expunerea. (Activat/ Dezactivat)
<b>Memorie</b>	Reținerea combinațiilor frecvent utilizate de moduri și reglaje și permiterea apelării rapide a acestor combinații cu ajutorul selectorului de mod. (1 / 2 / 3)

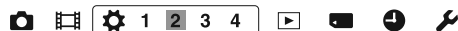
#### Meniu de înregistrare a filmelor

1	
<b>Formatul fișierului</b>	Selectarea formatului fișierului de film. (AVCHD / MP4)
<b>Opțiuni de înregistrare</b>	Selectarea calității și dimensiunii cadrelor de film înregistrate. (60i 24M(FX)/ 50i 24M(FX)/ 60i 17M(FH)/ 50i 17M(FH)/ 60p 28M(PS)/ 50p 28M(PS)/ 24p 24M(FX)/ 25p 24M(FX)/ 24p 17M(FH)/ 25p 17M(FH)/ 1440×1080 12M/ VGA 3M)
<b>SteadyShot</b>	Setare SteadyShot. (Activat/ Dezactivat)
<b>Scăderea automată a vitezei declanșatorului</b>	Este stabilit dacă să fie aleasă automat o viteză mai mică a obturatorului în timpul filmării în condițiile în care subiectul este într-un spațiu întunecat. (Permit/ Oprit)
<b>Înregistrare audio</b>	Permite să stabiliți dacă să fie sau nu înregistrat sonor când filmați. (Activat/ Dezactivat)
<b>Reducere zgomot vânt</b>	Reducerea zgomotului produs de vânt în timpul filmării. (Activat/ Dezactivat)

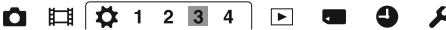
### Meniu personalizat



<b>Reglaj VIZOR/ LCD</b>	La folosirea unui vizor (comercializat separat) se stabilește metoda de comutare între vizor și ecranul LCD. (Auto/ Manual)
<b>Reducerea efectului de ochi roșii</b>	Reducerea fenomenului de ochi roșii la folosirea blițului. (Activat/ Dezactivat)
<b>Caroiaj</b>	Stabilește afișarea unui caroiaj care să permită alinierea într-un cadru structurat. (Regulă de treiimi/ Caroiaj de pătrimi/ Diag. + Caroiaj de pătrimi/ Dezactivat)
<b>Reluare automată</b>	După înregistrare este afișată automat imaginea surprinsă. Puteți stabili durata de timp cât este afișată imaginea. (10 Sec/ 5 Sec/ 2 Sec/ Dezactivată)










<b>Buton DISP (Ecran)</b>	Permite selectarea modurilor de afișare pe ecran disponibile, pentru ecranul LCD, prin apăsarea DISP de la butonul de comandă. (Interfață grafică/ Afișarea tuturor info./ Fără informații legate de înregistrare/Nivel / Histogramă/ Pentru vizor)
<b>Buton DISP (Vizor)</b>	Permite selectarea modurilor de afișare pe ecran care sunt disponibile, pentru vizor, prin apăsarea secțiunii DISP de la discul de comandă. (Interfață grafică/ Afișarea tuturor info./ Fără informații afișate / Nivel / Histogramă)
<b>Nivel contur</b>	Sunt accentuate cu o anumită culoare contururile din zona asupra căreia se focalizează. (Puternic/ Mediu/ Slab/ Dezactivat)
<b>Culoare contur</b>	Stabilirea culorii folosite pentru accentuarea contururilor. (Roșu/ Galben/ Alb)
<b>Asistență MF</b>	Este afișată o imagine mărită la focalizarea manuală. (Activat/ Dezactivat)
<b>Durata de mărire pentru focalizare</b>	Este stabilită perioada de timp cât imaginea va fi afișată mărită (2 Sec/5 Sec/Fără limită)
<b>Afișare vizualizare în direct</b>	Este stabilit dacă să fie afișat efectul unei funcții pe ecran, spre exemplu în cazul efectului valorii stabilite pentru compensarea expunerii. (Activare efecte/ Dezactivare efecte)









<b>Funcționarea butonului C (Personalizat)</b>	Atribuirea funcției dorite butonului C (Personalizat). (Mod drive/ Mod bliț/ Zonă AF/ Efect de ten delicat/ Detecția fețelor/zâmbetelor/ Încadrare autoportret/ ISO/ Mod măsurare/ Compensare bliț/ Balans de alb/ DRO/ Auto HDR/Stil creativ/ Efect de imagine/ Dimensiune imagine/ Format de imagine/ Calitate/ AEL fixat/ Comutare AEL/ <input type="checkbox"/> AEL fixat/ <input type="checkbox"/> Comutare AEL/ Comandă AF/MF fixată/ Comutare comandă AF/MF/ Teleconvertoare inteligent/ Zoom/ Mărire pentru focalizare/ Memorie/ Dezactivare LCD/ Nici o funcție alocată)
<b>Funcționarea butonului AEL</b>	Atribuirea funcției dorite butonului AEL. Funcțiile disponibile sunt aceleași ca în cazul [Funcționarea butonului C (personalizat)]
<b>Funcționarea butonului din stânga *</b>	Atribuirea funcției dorite secțiunii din stânga a discului de comandă. Funcțiile disponibile sunt aceleași ca în cazul [Funcționarea butonului C (personalizat)]
<b>Funcționarea butonului din dreapta *</b>	Atribuirea funcției dorite secțiunii din dreapta a discului de comandă. Funcțiile disponibile sunt aceleași ca în cazul [Funcționarea butonului C (personalizat)]
<b>Funcționarea butonului de jos *</b>	Atribuirea funcției dorite secțiunii de jos a discului de comandă. Funcțiile disponibile sunt aceleași ca în cazul [Funcționarea butonului C (personalizat)]
<b>Teleconvertoare inteligent/ Zoom</b>	Se stabilește ce funcție să fie utilizată când unui buton îi este atribuită funcția [Teleconvertoare inteligent/ Zoom]. (Teleconvertoare inteligent/ Zoom)
<b>Buton FILM</b>	Se stabilește dacă să fie activat sau nu butonul FILM. (Mereu/ Numai în modul film)








\* Opțiunile "AEL fixat", " AEL fixat" și Comandă AF/MF fixată nu pot fi atribuite.








   <span>1 2 3 4</span>    	
<b>Stabilirea compensării expunerii</b>	Este stabilit dacă să fie compensată sau nu expunerea în raza de acțiune a blițului. (Ambient&bliț / Numai ambient)
<b>Ordinea valorilor adiacente</b>	Este stabilită ordinea pentru valorile adiacente ale expunerii și cele ale balansului de alb. (0 → - → + / - → 0 → +)
<b>Compensare obiectiv : Umbră</b>	Compensarea umbrelor care apar la colțurile ecranului cauzate de obiectivul montat. (Auto/ Oprit)
<b>Compensare obiectiv : aberație cromatică</b>	Reducerea deviațiilor de culoare la colțurile ecranului cauzate de obiectivul atașat. (Auto/ Oprit)
<b>Compensare obiectiv : distorsiuni</b>	Compensarea distorsiunilor ce apar pe ecran, cauzate de obiectivul atașat. (Auto/ Oprit)
<b>Urmărirea cu prioritate a fețelor</b>	Se stabilește dacă să fie urmărită sau nu cu precădere o anumită față la urmărirea unui subiect. (Activat/ Dezactivat)
<b>Desemnarea fețelor</b>	Reține sau modifică persoana căreia să i se acorde prioritate la focalizare (Desemnare nouă/ Schimbarea ordinii/ Ștergere/ Ștergerea tuturor)

#### Meniul de redare








   <span>▶ 1 2</span>   	
<b>Selectare fotografie/ film</b>	Vă permite să determinați modul de afișare a imaginilor. (Vizualizare director (Foto)/ (Vizualizare director (MP4)/ Vizualizare AVCHD)
<b>Ștergere</b>	Ștergerea imaginilor. (Mai multe imagini/ Toate din director/ Toate fișierele vizualizate AVCHD)
<b>Prezentare de imagini</b>	Derularea unei prezentări de imagini. (Repetare/ Interval/ Tip imagine)
<b>Index de imagini</b>	Este stabilit numărul de imagini care să fie afișate simultan în interfață index. (4 imagini/ 9 imagini)
<b>Rotire</b>	Pentru rotirea fotografiilor în sens antiorar. (0°/ 90°/ 180°/ 270°)

### Meniul de redare

    1 2   	
<b>Protejare</b>	Protejarea imaginilor. (Mai multe Imagini/ Anularea tuturor imaginilor/ Anularea tuturor filmelor (MP4)/ Anularea tuturor fișierelor vizualizate AVCHD)
<b>Specificare pentru imprimare</b>	Atașează un marcaj pentru ordinea de imprimare a fotografiilor. (Configurare DPOF/ Imprimarea datei)

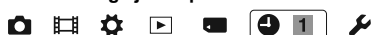
    1 2   	
<b>Efecte de imagine</b>	Pentru aplicarea de diverse texturi imaginilor. (Acuarelă/ Ilustrație)
<b>Reglaje de volum</b>	Stabilirea nivelului volumului.
<b>Interfața de redare</b>	Stabilirea modului de redare a unei imagini înregistrare cu orientarea portret. (Rotire automată/ Rotire manuală)

### Meniul instrumentului pentru cardul de memorie

     1  	
<b>Formatare</b>	Este formatat cardul de memorie.
<b>Numărul fișierului</b>	Stabilirea metodei utilizate pentru atribuirea de numere fișierelor de fotografie sau de film. (În serie/ Inițializare)
<b>Denumirea directorului</b>	Stabilirea formatului de director pentru fotografii. (Format standard / Format dată)
<b>Selectarea directorului de înregistrare</b>	Modificarea directorului selectat pentru stocarea imaginilor.
<b>Director nou</b>	Crearea unui director nou pentru stocarea fotografiilor și filmelor (MP4).
<b>Recuperarea bazei de date cu imagini</b>	Recuperarea fișierului cu baza de date pentru filme, ceea ce permite înregistrarea și redarea.
<b>Afișarea spațiului de pe cardul de memorie</b>	Afișarea duratei rămase de înregistrare pentru filme și a numărului de fotografii ce mai pot fi înregistrate pe cardul de memorie.



### Meniul de reglaje temporale



<b>Stabilire dată/ oră</b>	Stabilirea datei și orei, indicarea folosirii sau nu a orei de vară.
<b>Stabilirea regiunii</b>	Stabilirea locației unde este folosit aparatul.

### Meniul de configurare



<b>Meniu de pornire</b>	Stabilirea poziției implicite a cursorului în meniul, în dreptul elementului de sus sau a ultimului element selectat. (Superior/ Precedent)
<b>Confirmare de ștergere</b>	Selectarea elementului implicit din interfața de confirmare a ștergerii, dintre variantele [Delete] și [Cancel]. ("Delete" primul / "Cancel" primul)
<b>Ghidul butonului rotativ de mod</b>	Activează sau dezactivează ghidul butonului rotativ de mod (afișând o explicație pentru fiecare mod de înregistrare). (Activat/ Dezactivat)
<b>Luminozitate LCD</b>	Stabilirea luminozității ecranului LCD. (Auto/ Manual/ Vreme însorită)
<b>Luminozitatea vizorului</b>	Când este utilizat un vizor (comercializat separat), este stabilită luminozitatea vizorului. (Auto/ Manual)



<b>Calitate LCD</b>	Stabilirea calității interfeței de afișare. (Înaltă/ Standard)
<b>Interval până la intrarea în modul economic</b>	Stabilirea intervalului de timp după care aparatul trece în modul economic de funcționare. (30 Min/ 5 Min/ 1 Min/ 20 Sec/ 10 Sec)
<b>Rezoluție HDMI</b>	Stabilirea rezoluției când camera este conectată la un televizor HDMI. (Auto/ 1080p/ 1080i)
<b>CTRL FOR HDMI</b>	Acționarea camerei de la un televizor compatibil cu "BRAVIA" Sync. (Activat/ Dezactivat)




<b>Reglaje de transmitere*</b>	Setarea funcției de transmitere de către cameră folosind cardul Eye-Fi. (Activat/ Dezactivat)
<b>Conexiunea USB</b>	Stabilirea metodei de conexiune USB adecvate în funcție de echipamentele folosite. (Auto/ Mass Storage/ MTP)
<b>Stabilirea LUN USB</b>	Stabilește modul utilizat când camera este conectată la un calculator folosind o conexiune USB. (Multiplu/ Unic)
<b>Furnizare de energie prin USB</b>	Se stabilește dacă să fie furnizată energie prin intermediul conexiunii USB. (Activat/ Dezactivat)
<b>Selector PAL/ NTSC (Numai pentru modelele compatibile cu 1080 50i)</b>	Sunt redade, cu un televizor în sistem NTSC, filme înregistrate cu camera (PAL/ NTSC)
<b>Semnale sonore</b>	Se stabilește dacă să fie sau nu emise semnale sonore la acționarea camerei. (Pornit/ Oprit).


\* Apare când este introdus în cameră un card Eye-Fi (comercializat separat).

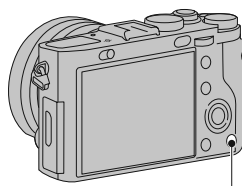


<b>Versiune</b>	Afișarea versiunii de software folosite de cameră.
<b>Alegerea limbii</b>	Stabilirea limbii.
<b>Mod demonstrativ</b>	Pornește sau oprește redarea demonstrativă a unui film. (Activat/ Dezactivat)
<b>Inițializare</b>	Revenirea la variantele implicite ale reglajelor. (Revenire la reglaje implicite/ Inițializare mod înregistrare/ Inițializare opțiuni personalizate)

## Folosirea ghidului încorporat al camerei

Butonul  (Ștergere) poate fi folosit nu numai pentru ștergerea de imagini, cât și pentru facilitatea de Accesare a ghidului încorporat al camerei.

Apăsăți butonul  (Ștergere) din interfața Fn sau din cea a meniului, pentru a fi afișat un ghid cu explicații corespunzătoare funcției sau reglajului curent selectat.

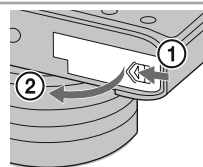


Buton  (Ștergere)

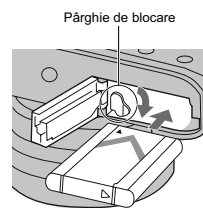
## Încărcarea acumulatorului

Când folosiți camera pentru prima dată, aveți grijă să încărcați acumulatorul. Acumulatorul se descarcă lent în timp chiar dacă nu este utilizat. Pentru a evita pierderea unei ocazii unice de fotografiere, aveți grijă să îl încărcați înainte de a-l folosi.

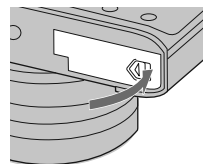
- 1** Deplasați pârghia de blocare pentru a deschide capacul compartimentului pentru acumulator.



- 2** Introduceți complet acumulatorul, folosind colțul acumulatorului pentru a apăsa pârghia de blocare.

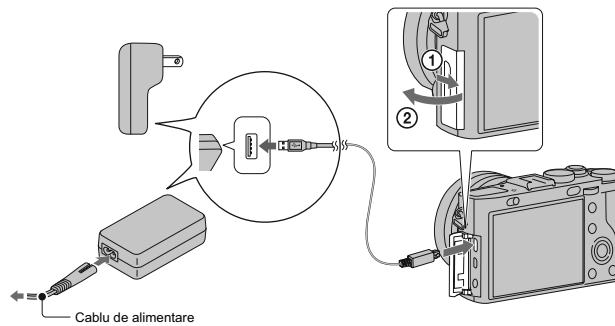


- 3** Închideți capacul compartimentului pentru acumulator.



**4** Conectați camera la adaptorul de c.a. (furnizat) prin intermediul cablului micro USB (furnizat) și cuplați adaptorul de c.a. la o priză de perete.

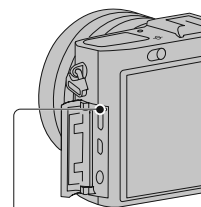
Pentru clienții din Statele Unite și din Canada



**Pentru clienții din alte țări sau regiuni în afară de Statele Unite și din Canada**

Indicatorul luminos Alimentare/ încărcare se aprinde, fiind de culoare portocalie și începe încărcarea.

- Opriți camera în timpul încărcării acumulatorului.
- Puteți încărca acumulatorul chiar dacă acesta nu este complet descărcat.
- Când indicatorul luminos Alimentare/ încărcare clipește și încărcarea nu s-a încheiat, scoateți și reintroduceți acumulatorul din aparat.



Indicator luminos de încărcare  
Aprins : operația de încărcare în curs de desfășurare  
Stins : încărcarea s-a încheiat  
Clipește : Eroare legată de încărcare sau încărcarea întreruptă temporar deoarece temperatura camerei nu este adecvată.

**Note :**

- Dacă indicatorul luminos încarcare al camerei clipește când adaptorul de c.a. este conectat la priză, aceasta indică faptul că încărcarea este oprită temporar deoarece temperatura nu se încadrează între valorile recomandate. Dacă temperatura revine în domeniul indicat, încărcarea va fi reluată. Vă recomandăm să încărcăți acumulatorul în spații cu temperatura cuprinsă între 10 °C și 30 °C.
- Este posibil ca acumulatorul să nu se încarce eficient dacă secțiunea bornelor acestuia este murdară. Într-un astfel de caz, ștergeți ușor orice urmă de praf cu ajutorul unui material textil moale sau cu puțină vată, pentru a curăța bornele acumulatorului.
- Conectați adaptorul de c.a. (furnizat) la cea mai apropiată priză de perete. Dacă apar disfuncționalități în timpul folosirii adaptorului de c.a., decuplați-l imediat de la priză.
- Când încărcarea se încheie, decuplați adaptorul de c.a. de la priza de perete.
- Aveți grijă să folosiți numai acumulatori originale, marca Sony, cablul cu conector micro USB (furnizat) și adaptoare de c.a. (furnizat).

### Durata de încărcare (încărcare completă)

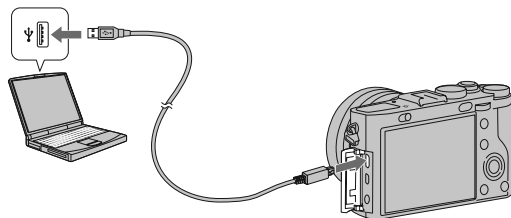
Durata de încărcare este de aproximativ 155 minute la folosirea adaptorului de c.a. (furnizat).

**Notă :**

- Durata de încărcare mai sus menționată este valabilă la încărcarea unui acumulator complet descărcat, la o temperatură a mediului ambiant de 25°C. În funcție de condițiile de funcționare și de circumstanțe, încărcarea poate dura mai mult timp.

## Încărcare prin conectarea la un calculator

Acumulatorul poate fi încărcat prin conectarea camerei la un calculator prin intermediul cablului micro USB.



### Note :

- Când încărcați acumulatorul prin intermediul unui calculator, țineți seama de următoarele :
  - Dacă este conectată camera la un laptop care nu este cuplat la o sursă de alimentare, nivelul energiei acumulatorului calculatorului portabil va scădea. Nu efectuați astfel operația de încărcare pentru o perioadă îndelungată de timp.
  - Nu porniți/ opriți sau restarțați calculatorul și nici nu îl activați din modul sleep când conexiunea USB a fost stabilită între calculator și cameră deoarece pot apărea disfuncționalități ale camerei. Înainte de a porni/ opri, de a restarța sau de a activa calculatorul din modul sleep, decuplați camera de la acesta.
  - Nu este garantată încărcarea în cazul folosirii unui calculator asamblat de către client sau a unui modificat.

## Pentru a verifica energia rămasă a acumulatorului

Pe ecran apare indicatorul nivelului de încărcare.



### Note :

- Durează aproximativ 1 minut până ce indicatorul de încărcare este afișat corect.
- Nivelul de energie necesar până la încărcarea completă este posibil să nu fie corect afișat în anumite condiții.
- Dacă nu acționați camera o anumită perioadă de timp când alimentarea este pornită, aparatul se va opri automat (Funcția de oprire automată a camerei).

## Acumulator

Pentru detalii legate de durata de viață a acumulatorului, consultați pagina 66.

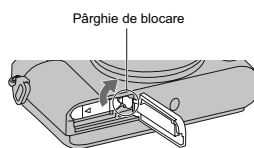
### Furnizarea energiei

Camera poate fi alimentată de la o priză de perete prin conectarea la adaptorul de c.a. (furnizat), prin intermediul cablului micro USB (furnizat). Când înregistrați pentru perioade îndelungate de timp consumul energiei acumulatorului poate fi diminuat.

Puteți înregistra sau reda imagini fără a introduce un acumulator în cameră.

În condiții în care este necesară însă multă energie, este însă necesară introducerea unui acumulator încărcat în cameră, spre exemplu la folosirea unui vizor (comercializat separat) sau filmarea. În caz contrar, anumite funcții nu vor fi disponibile.

### Scoaterea acumulatorului din aparat



Deplasați pârghia de blocare. Aveți grijă să nu cadă acumulatorul pe jos.

#### Notă

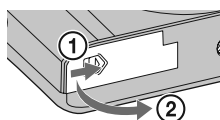
- Pentru a menține curate bornele acumulatorului și a evita producerea de scurtcircuite, introduceți acumulatorul într-o pungă de plastic etc. când îl deplasați sau depozitați, pentru a-l feri de contactul cu alte obiecte metalice etc.



## Introducerea unui card de memorie (comercializat separat)

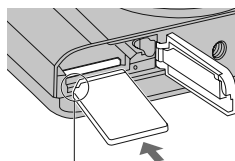
Această cameră poate fi folosită cu suporturi media "Memory Stick Duo" sau cu carduri SD. Pentru detalii, consultați pagina 42.

- 1** Glisați pârghia de blocare pentru a deschide capacul compartimentului pentru acumulator și cardul de memorie.



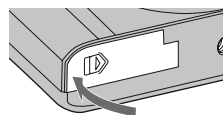
- 2** Introduceți cardul de memorie (comercializat separat).

- Aveți grijă să orientați colțul teșit al cardului așa cum este ilustrat în imaginea alăturată și să introduceți cardul de memorie până ce se aude un clic și acesta ajunge în poziția corectă.



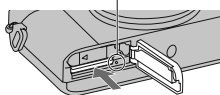
Orientați corect colțul teșit al cardului de memorie

- 3** Închideți capacul compartimentului.



## Scoaterea cardului de memorie din aparat

Indicator luminos de acces



Aveți grijă ca indicatorul luminos de acces să nu fie aprins, când apăsați cardul de memorie.

### Notă

- Nu scoateți niciodată cardul de memorie / acumulatorul din aparat câtă vreme indicatorul luminos de acces este aprins. Este posibil ca datele de pe cardul de memorie să fie deteriorate.

## Carduri de memorie care pot fi utilizate

Puteți folosi următoarele tipuri de carduri de memorie pentru această cameră.

Nu este însă garantată funcționarea corespunzătoare pentru toate tipurile de carduri de memorie indicate.

	Card de memorie	Fotografie	Film
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (numai Marcaj 2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (numai Marcaj 2)
<b>C</b>	Card de memorie SD	✓	✓ (clasa 4 sau mai rapid)
	Card de memorie SDHC	✓	✓ (clasa 4 sau mai rapid)
	Card de memorie SDXC	✓	✓ (clasa 4 sau mai rapid)
<b>D</b>	Card de memorie microSD	✓	✓ (clasa 4 sau mai rapid)
	Card de memorie microSDHC	✓	✓ (clasa 4 sau mai rapid)

- În acest manual, produsele din tabelul de mai sus vor fi denumite generic, astfel :

**A** : suport "Memory Stick Duo"  
**B** : suport "Memory Stick Micro"  
**C** : card SD  
**D** : card de memorie microSD

### Note :

- Când folosiți un suport "Memory Stick Micro" sau carduri de memorie microSD pentru această cameră, aveți grijă să utilizați adaptorul adecvat.

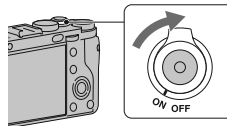
## Stabilirea datei și a orei

Când porniți camera pentru prima dată sau după ce inițializați funcțiile acesteia, apare interfața pentru reglaje temporale (data / ora).

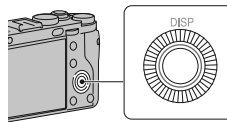
### 1 Puneți comutatorul POWER în poziția ON pentru a porni camera.

Este afișată interfața pentru stabilirea datei și a orei.

- Pentru a opri camera, puneți comutatorul în poziția OFF.



### 2 Verificați dacă pe ecranul LCD este selectată varianta [Enter] (Accesare), apoi apăsați ● de la discul de comandă.



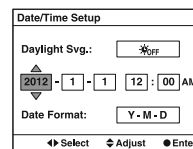
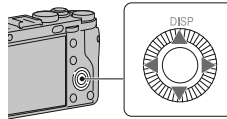
### 3 Selectați zona geografică dorită, apoi apăsați ●.

### 4 Selectați fiecare element cu ◀/▶, după care stabiliți valoarea numerică folosind ▲/▼.

[Ora de vară] : este activată sau dezactivată ora de vară.

[Format dată] : este ales formatul de afișare a datei.

- Miezul nopții este indicat sub forma 12:00 AM, iar miezul zilei sub forma 12:00 PM.



### 5 Repetați pasul 4 pentru a regla alte elemente, apoi apăsați ● de la discul de comandă.


### 6 Verificați dacă este selectat [Accesare], apoi apăsați ● de la discul de comandă.

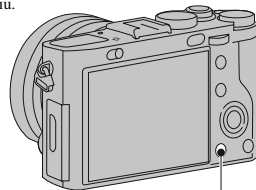
### Pentru a anula operația de stabilire a datei / orei

Apăsați butonul MENU.

### Stabilirea din nou a datei și a orei

Când porniți camera pentru prima dată, interfața de stabilire a datei / orei apare automat. Următoarea dată când doriți să stabiliți data și ora o puteți face din meniu.

**Butonul MENU** →  1 → **[Stabilire dată / oră]**  
sau **[Stabilire zonă]** (pag. 32).




Butonul MENU

### Întreținerea reglajelor temporale (data, ora)

Această cameră are în interior o baterie reîncărcabilă pentru menținerea datei, orei și altor reglaje indiferent dacă alimentarea este pornită sau oprită sau dacă acumulatorul este sau nu montat.

## Înregistrarea unui film cu imagini clare, evitând mișcări nedorite ale camerei

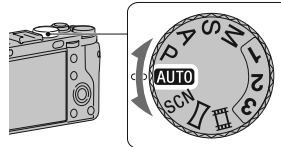
“Mișcările nedorite ale camerei” se referă la acele deplasări involuntare ale camerei care apar după ce este apăsat butonul declanșator și care conduc la obținerea de imagini neclare. Funcția SteadyShot de care dispune această cameră are rolul de a reduce efectul mișcărilor nedorite ale camerei.

**Butonul MENU →  1 → [SteadyShot] → Selectați reglajul dorit.**

## Înregistrarea de fotografii

În modul automat de înregistrare camera analizează subiectul și vă permite să înregistrați folosind reglajele adecvate.

- 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția **AUTO**.**



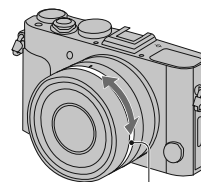
- 2 Țineți camera în poziția indicată în imaginea alăturată.**



- 3 Apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru a focaliza.**

Când este confirmată focalizarea, indicatorul ● devine luminos.

- Distanța minimă de înregistrare este de aproximativ 0,3 m de la senzorul de imagine (pag. 71).
- Când puneți inelul de comutare în modul înregistrare a prim planurilor în poziția "0,2 m – 0,35 m", camera trece în modul înregistrarea prim planurilor (Macro). Distanța minimă de înregistrare este în acest caz de 0,2 m. Modul Macro (prim plan) este adecvat pentru înregistrarea de subiecte aflate foarte aproape, cum ar fi flori sau mâncare.



Inel de trecere la înregistrarea de prim-planuri

---

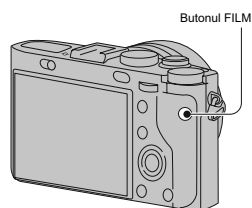
#### **4 Apăsați complet butonul declanșator pentru a fotografia.**

- Când camera detectează și înregistrează o față când pentru funcția [Încadrarea automată a portretelor] este aleasă varianta [Auto], imaginea surprinsă este decupată automat pentru a se obține o compoziție adecvată. Sunt salvate atât imaginea decupată, cât și cea originală.
-

## Înregistrarea filmelor

### 1 Apăsați butonul FILM pentru a începe înregistrarea.

- Înregistrarea filmelor poate începe din orice mod de înregistrare.
- Camera continuă să ajusteze focalizarea când este în modul de autofocalizare.




### 2 Apăsați din nou butonul FILM pentru a opri înregistrarea.

#### Note :

- Este posibil ca sunetul emis de cameră în timpul funcționării să fie înregistrat atunci când filmați. Puteți dezactiva înregistrarea sunetului alegând pentru [Înregistrare audio] varianta [Dezactivat], pag. 28.
- Durata de filmare continuă poate fi mai scurtă, în funcție de temperatura mediului ambiant și de starea camerei. Consultați secțiunea "Note privind filmarea continuă" (pag. 68).
- Când este indicat marcajul [H], temperatura camerei este prea mare. Opriti camera și așteptați până ce temperatura camerei scade.

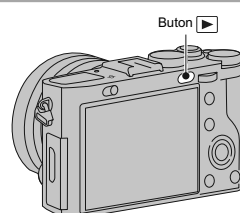
## Schimbarea formatului fișierului

Butonul MENU →  1 → [Format fișier] (pag. 28).











## Redarea imaginilor

### 1 Apăsați butonul



### 2 Selectați o imagine rotind discul de comandă.

- Pentru redarea de filme, apăsați  de la discul de comandă.

Acțiune la redarea de filme	Disc de comandă
Pentru a fi făcută o pauză / a fi reluată redarea	
Pentru rularea rapidă înainte	
Pentru derularea rapidă	
Pentru rularea înainte cu încetinitorul	Rotiți discul de comandă în sens orar, în timpul pauzei.
Pentru derularea cu încetinitorul	Rotiți discul de comandă în sens antiorar, în timpul pauzei. • Filmul este redat cadru cu cadru.
Pentru ajustarea volumului sonor	 →  / 
Pentru afișarea informațiilor	

#### Notă :

- Filmele înregistrate cu alte echipamente este posibil să nu fie redate de această cameră.


### Comutarea între redarea fotografiilor și cea a filmelor

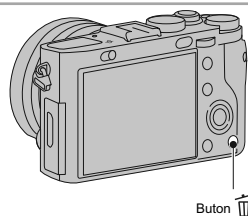
Pentru redarea fotografiilor, selectați pentru [Selectare Fotografie/ Film] varianta [Vizualizare director (Foto)], iar pentru redarea filmelor, selectați [Vizualizare director (MP4)] sau [Vizualizare AVCHD] în funcție de formatul fișierului.

Buton MENU →  1 → [Selectare Fotografie/ Film] → Selectați modul dorit.

## Ștergerea imaginilor

Înainte de a șterge o imagine, aveți grijă să realizați o copie a acesteia dacă doriți să o păstrați sau să decideți dacă doriți să mai păstrați imaginea sau nu. Realizați o copie pentru orice imagine pe care vreți să o păstrați înainte de a o șterge de la cameră.

**1** Afișați imaginea care vreți să fie ștersă și apăsați butonul  (Ștergere).



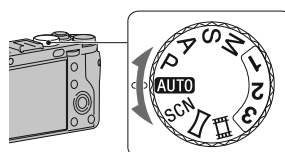
**2** Selectați [Ștergere] cu ▲ de la discul de comandă, apoi apăsați ●.

Notă :


- Imaginile protejate nu pot fi șterse.

## Alegerea unui mod de înregistrare

Rotiți selectorul de mod în timp ce apăsați zona centrală a acestuia pentru a-l debloca.



Camera este dotată cu următoarele moduri de înregistrare :

<b>AUTO (Modul Auto)</b>	Vă permite să înregistrați fotografii folosind reglajele realizate automat.
<b>P (Programare auto)</b>	Vă permite să înregistrați cu expunerea reglată automat (atât timpul de expunere, cât și diafragma). Celelalte opțiuni pot fi reglate manual.
<b>A (Prioritatea diafragmei)</b>	Vă permite să ajustați manual diafragma cu ajutorul inelului destinat acesteia.
<b>S (Prioritatea timpului de expunere)</b>	Vă permite să ajustați manual timpul de expunere cu ajutorul butonului rotativ de comandă.
<b>M (Expunere manuală)</b>	Vă permite să înregistrați după ajustarea manuală a expunerii (atât timpul de expunere, cât și diafragma) cu ajutorul butonului de comandă și a inelului pentru reglarea diafragmei.
<b>1/2/3</b>	Apelează reglajele preînregistrate în [Memorie], corespunzător meniului  Fotografieri (pag. 28).
<b>Film</b>	Vă permite să înregistrați filme cu expunerea ajustată manual (atât timpul de expunere, cât și diafragma) în modul M.
<b>(Înregistrare panoramică)</b>	Vă permite să înregistrați imagini panoramice combinând mai multe imagini.
<b>SCN Selecția scenei</b>	Vă permite să înregistrați folosind reglajele prestabilite pentru diverse scene.

## Funcții disponibile pentru fiecare mod de înregistrare

Funcțiile pe care puteți să le folosiți depind de modul de înregistrare selectat.

În tabelul de mai jos, simbolul ✓ indică funcțiile disponibile, iar – funcțiile ce nu sunt disponibile.

Funcțiile care nu pot fi utilizate apar de culoare gri pe ecran.

Mod înregistrare (51)	Comp. Expuneri	Temporizator	Înregistrare continuă	Detectia fețelor	Declanșator zâmbet	Încadrarea automată a portretelor
	–	✓	✓	✓	✓	✓
Selecția scene		–	✓	–	✓	✓
		–	✓	✓	✓	–
		–	✓	–	✓	✓
		–	✓	–	✓	✓
		–	✓	–	✓	✓
		–	–	–	✓	–
		–	✓	–	✓	✓
	✓	–	–	–	–	–
<b>P</b>	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>A</b>	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>S</b>	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>M</b>	–*	✓	✓	✓	✓	✓
	✓*	✓	✓	✓	–	–

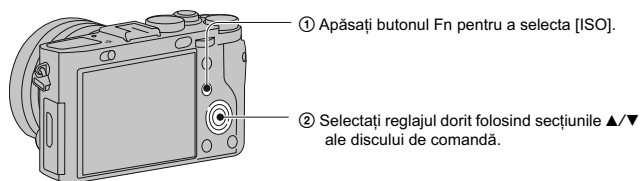
\* Când pentru modul expunere este aleasă varianta M, expunerea poate fi compensată numai dacă pentru sensibilitate [ISO] est aleasă varianta [AUTO].


## Utilizarea diverselor funcții atent alese

Acest manual de instrucțiuni prezintă în prima sa parte pregătirile ce trebuie realizate înainte de a utiliza camera și informații legate de funcțiile disponibile. Pentru detalii legate de funcții, consultați manualul de instrucțiuni Cyber-shot în format electronic care vă oferă instrucțiuni detaliate pentru numeroase funcții.

### Sensibilitate ISO/ Reducerea zgomotului multicastru

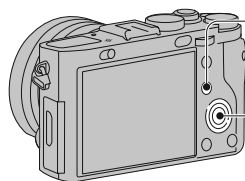
Pentru sensibilitatea ISO poate fi aleasă varianta [AUTO] sau poate fi stabilită o valoare cuprinsă între ISO 50 și ISO 25600.



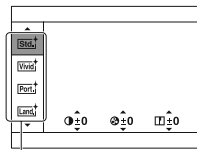
- Când selectați [AUTO] și apăsați ► de la discul de comandă, puteți modifica varianta de reglaj pentru [AUTO], alegând [ISO AUTO Maxim] sau [ISO AUTO Minim].
- Când selectați  (Reducere zgomot multicastru), puteți alege numere ISO superioare sensibilității ISO maxime. Camera înregistrează automat, în mod continuu, mai multe imagini, combină imaginile, reduce zgomotul și apoi reține o singură imagine.

## Stil creativ

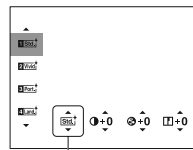
Puteți selecta stilul care să fie folosit pentru procesarea imaginii, alegând varianta dorită dintre cele 13 disponibile. Aveți totodată posibilitatea de a ajusta contrastul, saturația și claritatea pentru fiecare stil creativ în parte.



- 1 Alegeți varianta dorită pentru [Stil creativ] cu ajutorul butonului Fn.
- 2 Selectați Stilul creativ dorit, cu ajutorul secțiunilor ▲/▼ de la discul de comandă.



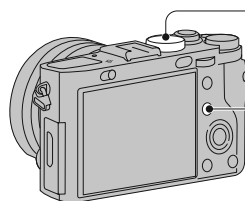
Elementul de [Stil creativ]



[Casetă corespunzătoare stilului]  
Puteți să realizați reglajul fin pornind de la cel original și să salvați reglajele efectuate.

## Amurg, camera ținută în mână

Puteți înregistra scene nocturne cu zgomot redus și cu mai puține neclarități, fără a apela la un trepied. Va fi înregistrată o serie de imagini succesive și se va aplica o procesare a imaginilor în scopul diminuării neclarității subiectului, a urmăriilor mișcărilor nedorite ale camerei și zgomotului.



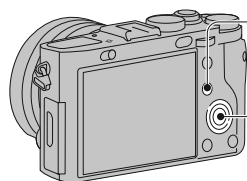
- 1 Puneți Selectorul rotativ de mod în poziția SCN.
- 2 Apăsați buton Fn și selectați [Amurg, camera ținută în mână]

## DRO/ Auto HDR

Folosind funcția [DRO/ Auto HDR], aveți posibilitatea de a surprinde diverse gradări ale contrastului imaginilor.

**DRO :** Camera analizează contrastul dintre umbră și lumină, dintre subiect și fundal împărțind imaginea în zone de mici dimensiuni, și obține imaginea cu o luminozitate și degrađeuri optime.

**Auto HDR :** Sunt înregistrate 3 imagini la valori diferite ale expunerii, după care imaginea cu expunere corectă este suprapusă peste zonele luminoase ale imaginii subexpuse, respectiv peste cele întunecate ale imaginii supraexpuse pentru a se crea o fotografie cu degrađeuri deosebite.

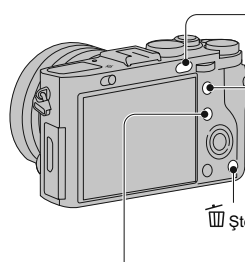


① Apăsați buton Fn și selectați [DRO/ Auto HDR].

② Selectați reglajul dorit cu ajutorul secțiunilor ▲/▼ de la discul de comandă.

## Funcții de redare

Funcțiile utile pentru redare sunt prezentate în continuare.



▶ Trecerea la interfața de redare

Q Mărește sau micșorează imaginile.  
Rotați discul de comandă pentru a mări sau micșora imaginea  
Rotați butonul de comandă pentru a trece la imaginea următoare/ precedentă.

☒ Ștergerea imaginilor inutile

☒ Interfața index cu imagini

Puteți selecta numărul de imagini care să fie afișate ; MENU → ▶| → [Index imagini]

## Cum se utilizează interfața de parcurgere rapidă (Quick Navi)

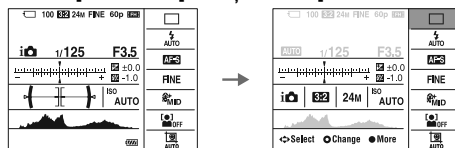
Puteți modifica în mod direct reglajele folosind interfața de parcurgere rapidă (Quick Navi), adecvată la folosirea vizorului (comercializat separat).

Pentru detalii legate de modul de atașare a vizorului, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește vizorul.

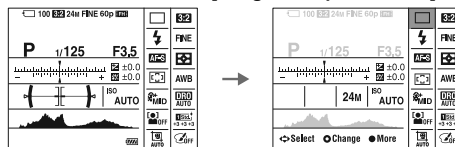
**1** Apăsați butonul DISP pentru a alege modul de ecran [Pentru vizor] (For viewfinder).

**2** Apăsați butonul Fn pentru a comuta la interfața de parcurgere rapidă (Quick Navi).

În [Modul Auto] sau în cel [Selecția scenei]



În modul Prioritate P/ A/ S/ M/ [Înregistrare panoramică]



**3** Selecționați elementul dorit folosind ▲/▼/◀/▶ de la discul de comandă.



---

#### **4 Alegeți elementul folosind discul comandă sau butonul rotativ de comandă.**

- Selectați o opțiune cu ajutorul discului de comandă și ajustați-l folosind butonul rotativ de comandă.
  - Apăsând zona centrală a discului de comandă, va fi activată interfața destinată reglării elementului selectat.
  - Dacă apăsați din nou butonul Fn, interfața Quick Navi va fi oprită.
- 

#### **Funcții disponibile în interfața Quick Navi**

Modul automat/ Selecția scenei/ Dimensiunea imaginii/ Calitate/ Modul Drive/ Modul bliț/ Detecția zămbetelor/fețelor/ Urmărirea unui obiect/ Detecția zămbetelor/fețelor/ Modul de măsurare/ Balans de alb/ DRO/Auto HDR/ Stil creativ/ Efecte de imagine/ Încadrarea automată a portretelor/ Compensarea blițului/ ISO/ Formatul imaginii/ Efect de ten delicat/ Zona de autofocalizare.

#### **Note**

- Elementele de culoare gri din interfața Quick Navi nu sunt disponibile.
- Când folosiți Stilul creativ (pag. 54), o parte a operațiilor de reglaj pot fi realizate numai din interfața destinată acestuia.

## Utilizarea software-ului

Pe discul CD-ROM (furnizat) se află următoarele aplicații, care vă permit o utilizare mai largă a imaginilor înregistrate cu ajutorul camerei dvs.

- "Image Data Converter"
- "PlayMemories Home"

Pentru detalii privind instalarea, consultați paginile de la 61 la 63.

### Utilizarea "Image Data Converter"

Cu "Image Data Converter" puteți :

- să redați și să realizați montaje ale imaginilor înregistrate în modul RAW cu diverse corecții, cum ar fi curba tonurilor și claritatea,
- să ajustați la imagini echilibrul de alb, expunerea, stilul creativ etc.,
- să stocați imagini afișate și cu care s-au efectuat montaje cu ajutorul unui calculator,
- să stocați imaginile fie ca date RAW, fie în formatul obișnuit de fișier,
- să afișați și să comparați imagini RAW / JPEG înregistrate cu această cameră,
- să evaluați imagini pe o scală de la 1 la 5,
- să stabiliți etichete colorate etc.

Pentru detalii legate de "Image Data Converter", consultați documentația "Help".

Faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Image Data Converter] → [Help] → [Image Data Converter Ver.4].

Pagina de asistență pentru "Image Data Converter" (numai în limba engleză) este la adresa :  
<http://www.sony.co.jp/ids-se/>

## Utilizarea aplicației “PlayMemories Home”


Cu “PlayMemories Home” puteți face următoarele :

- să importați imaginile înregistrate cu camera foto și să le afișați la calculator ;
- să organizați imaginile pe calculator în ordine cronologică, după data la care au fost înregistrate ;
- să retușați (Corectie ochi roșii etc.), să tipăriți și să transmiteți fotografiile sub formă de documente atașate prin poșta electronică, să modificați data înregistrării și altele ;
- să editați imaginile la calculator, de exemplu să le decupați sau redimensionați ;
- să imprimați și să stocați fotografiile cu dată ;
- să creați discuri Blu-ray sau DVD cu filme în format AVCHD, importate la un calculator (la crearea pentru prima dată a unui disc Blu-ray / DVD, este necesară conectarea la internet).

### Note

- Aplicația “PlayMemories Home” nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh. Când redați imaginile cu un calculator Mac, folosiți aplicația software adecvată, furnizată împreună cu calculatorul Mac.
- Filmele înregistrate folosind varianta [60p 28M(PS)/50p 28M(PS)], [60i 24M(FX)/50i 24M(FX)] sau [24p 24M(FX)/25p 24M(FX)] de la [Reglaje pentru înregistrare] sunt convertite de “PlayMemories Home” pentru a crea un disc AVCHD. Această conversie poate dura mai mult timp. De asemenea, nu puteți crea un disc cu imagini la calitatea originală. Dacă doriți să păstrați calitatea imaginilor originale, trebuie să stocați filmele pe un disc Blu-ray.

Pentru a folosi “PlayMemories Home” consultați “PlayMemories Home Help Guide”.

Faceți dublu clic pe simbolul de trimitere directă  (PlayMemories Home Help Guide) de pe desktop sau faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].

Pagina de asistență pentru “PlayMemories Home” (numai în limba engleză) :  
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

### Configurația recomandată a calculatorului (Windows)

Pentru calculatorul conectat la cameră este recomandată următoarea configurație când folosiți software-ul furnizat și importați imagini prin intermediul conexiunii USB.

<b>Sistem de operare (preinstalat)</b>	Microsoft Windows XP* SP3/Windows Vista** SP2/ Windows 7 SP1
<b>“PlayMemories Home”</b>	<b>Procesor</b> : Intel Pentium III 800 MHz sau mai rapid (Pentru redarea/editarea de filme la înaltă definiție se recomandă : Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid / Intel Core 2 Duo 1,66 GHz sau mai rapid / Intel Core 2 Duo 2,26 GHz sau mai rapid (AVC HD FX/HD FH), Intel Core 2 Duo 2,40 GHz sau mai rapid (AVC HD (PS)). <b>Memorie</b> : Pentru Windows XP, 512 MB sau mai mult (se recomandă : 1 GB sau mai mult), Windows Vista/ Windows 7, 1 GB sau mai mult <b>Hard disk</b> : Spațiul liber pe disc necesar pentru instalare este de aproximativ 500 MB <b>Monitor</b> : rezoluție de ecran 1024 × 768 sau mai mult.
<b>“Image Data Converter Ver.4”</b>	<b>Procesor / Memorie</b> : Pentium 4 sau mai rapid / 1 GB sau mai mult <b>Monitor</b> : 1024 × 768 puncte sau mai mult.

\* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți și cea Starter. Pentru a crea un disc, este necesar Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver. 2.0 sau variante mai recente.

\*\* Nu este acceptată ediția Starter.

### Configurația recomandată a calculatorului (Mac)

Pentru calculatorul conectat la cameră este recomandată următoarea configurație când folosiți software-ul furnizat și importați imagini prin intermediul conexiunii USB.

<b>Sistem de operare (preinstalat)</b>	<b>Conexiune USB</b> : Mac OS X (v10.3 ÷ 10.8) <b>“Image Data Converter Ver.4”</b> : Mac OS X v. 10.5 ÷ 10.8
<b>“Image Data Converter Ver.4”</b>	<b>Procesor</b> : Intel Core Solo/ Core Duo/ Core 2 Duo sau mai rapid <b>Memorie</b> : se recomandă 1 GB sau mai mult <b>Monitor</b> : 1024 × 768 puncte sau mai mult.

#### Note

- Nu este asigurată funcționarea într-un mediu cu sistem de operare actualizat la varianta descrisă mai

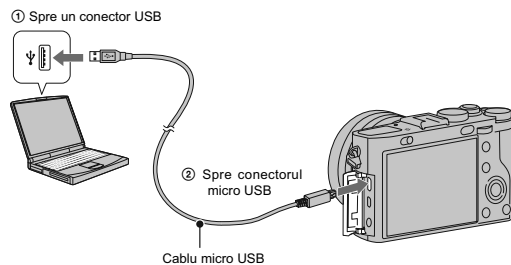
sus sau într-un mediu multi-boot.

- Dacă doriți să conectați simultan două sau mai multe dispozitive USB la un singur calculator, este posibil ca unele dispozitive -inclusiv camera foto- să nu funcționeze, în funcție de tipurile de dispozitive USB folosite.
- Conectați camera folosind o interfață USB compatibilă cu transferul USB de viteză mare (USB 2.0) care vă va permite un transfer superior (viteză de transfer mare). Această cameră este compatibilă cu Hi-Speed USB (USB 2.0).
- La revenirea calculatorului din starea Suspend sau Sleep se poate întâmpla să nu se reactiveze în același timp și comunicarea dintre calculator și camera digitală.

## Instalarea aplicației “PlayMemories Home”

**1** Verificați configurația calculatorului (pag. 60).

**2** Porniți camera și calculatorul, apoi conectați camera la calculator prin intermediul cablului micro USB (furnizat).



Windows 7 : Dispozitivul de stocare apare la calculator.

**3** Windows 7: Selectați “PlayMemories Home” la dispozitivul de stocare.

Windows XP/Windows Vista: Faceți clic pe [Computer] (în Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] și dublu-clic pe [PMHOME.EXE].


---

#### **4** Continuați instalarea urmând instrucțiunile afișate pe ecran.

Când instalarea se încheie, este lansată aplicația "PlayMemories Home" (versiunea Lite).

- La calculator este afișată interfața de asistență pentru instalarea "Expanded Feature" a "PlayMemories Home". Continuați instalarea urmând instrucțiunile afișate pe ecran.
  - Pentru instalarea "Expanded Feature" este necesară conectarea la internet. Dacă lansați programul fără a instala aceste funcții, va fi afișat ghidul de asistență când faceți clic pe o funcție ce poate fi folosită numai cu "Expanded Feature".
- 

#### **Note**

- Conectați-vă ca administrator.
- Alegeți MENU →  3 → [Reglaj USB LUN] varianta [Multi].
- Dacă dispozitivul de stocare nu este activat cu Windows 7, faceți clic pe [Computer] → simbolul de cameră → simbolul de suport media și dublu clic pe [PMHOME.EXE].
- Dacă a fost deja instalată aplicația "PlayMemories Home" la calculator, conectați camera cu calculatorul și înregistrați camera cu "PlayMemories Home". Sunt activate funcțiile disponibile.
- Mac nu este compatibil cu "PlayMemories Home". Folosiți aplicația destinată calculatoarelor Mac pentru a reda imaginile.
- Dacă aplicația "PMB" (Picture Motion Browser), furnizată cu camera dvs. care a fost achiziționată înainte de 2011, a fost deja instalată pe calculator, aplicația "PMB" va fi suprascrisă de către "PlayMemories Home" și este posibil să nu mai puteți utiliza anumite funcții.

## Instalarea aplicației “Image Data Converter”

### Windows :

---

#### 1 Verificați configurația calculatorului.

**Sistem de operare (preinstalat) :** Microsoft Windows XP\* SP3/ Windows Vista\*\* SP2/  
Windows 7 SP1

**Procesor :** Pentium 4 sau mai rapid.

\* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți și cea Starter.

\*\* Nu este acceptată ediția Starter.

---

#### 2 Preluați aplicația software de la următorul URL și instalați-o la calculator.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

### Mac :

---

#### 1 Verificați configurația calculatorului.

**Sistem de operare (preinstalat) :** Mac OS X v10.5, v10.6, v10.7, v10.8

**Procesor :** Intel Core Solo/ Core Duo/ Core 2 Duo sau mai rapid.

---

#### 2 Preluați aplicația software de la următorul URL și instalați-o la calculator.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### Note

- Conectați-vă ca administrator.

## Pentru a afla mai multe în legătură cu camera dvs. (Manualul de instrucțiuni electronic Cyber-shot)



"Manualul de instrucțiuni electronic Cyber-shot" este un manual disponibil online, care explică în detaliu cum se utilizează această cameră și funcțiile acesteia.

---

### **1** Accesați pagina de asistență Sony.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

---

### **2** Selectați țara sau regiunea dorită.

---

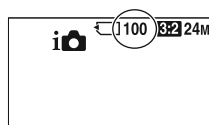
### **3** Căutați denumirea modelului dvs. de cameră pe pagina de asistență.

- Aflați denumirea modelului privind partea de jos a camerei dvs.
-



## Aflarea numărului de imagini ce pot fi înregistrate/ durata înregistrării

Odată ce introduceți un card de memorie în camera foto și treceți comutatorul de alimentare (POWER) în poziția activat (ON), pe ecranul LCD este afișat numărul de imagini ce pot fi înregistrate dacă veți continua să fotografiați în condițiile valabile la momentul respectiv.



### Note :

- Dacă apare intermitent "0" (numărul de imagini ce pot fi înregistrate) de culoare galbenă, cardul de memorie este complet ocupat. Înlocuiți-l cu un altul sau ștergeți imaginile care nu vă interesează de pe cardul de memorie (pag. 31, 50).
- Când indicația "NO CARD" (numărul de imagini ce pot fi înregistrate) clipește fiind de culoare galbenă, înseamnă că nu este introdus nici un fel de card de memorie în aparat. Introduceți un card de memorie.

## Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate pe un card de memorie

Tabelele de mai jos prezintă numărul aproximativ de imagini ce pot fi înregistrate pe un suport media formatat cu această cameră foto. Valorile sunt stabilite folosindu-se pentru testare carduri de memorie standard, marca Sony. Valorile pot varia în funcție de condițiile de înregistrare și de tipul de card de memorie folosit.

**Dimensiunea imaginilor : L 24 M**

**Raportul laturilor : 3:2\***

**Card de memorie formatat cu această cameră**

- în număr de imagini -

Capacitate	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB	64GB
Standard	280	560	1100	2250	4600	9200
Fină	195	395	800	1600	3200	6400
Extra fină	105	215	435	870	1750	3500
RAW & JPEG	54	105	215	435	870	1750
RAW	74	145	295	600	1200	2400

\* Dacă pentru [Formatul imaginii] (Aspect ratio) este aleasă varianta [3:2], puteți înregistra mai multe imagini decât numerele prezentate în tabelul de mai sus (cu excepția [RAW]).

## Numărul de imagini care pot fi înregistrate folosind acumulatorul

Țineți seama că numărul real de imagini ce pot fi înregistrate este posibil să difere în funcție de condițiile de folosire a camerei.

	Durata de viață a acumulatorului	Numărul de imagini
Înregistrare (fotografii) (când pentru [Calitate LCD] este aleasă varianta [Înaltă])	aprox. 110 imagini	aprox. 220 imagini
Înregistrare (fotografii) (când pentru [Calitate LCD] este aleasă varianta [Standard])	aprox. 135 imagini	aprox. 270 imagini
Vizualizare fotografii	aprox. 230 imagini	aprox. 4600 imagini
Înregistrare propriu-zisă (filme)	aprox. 30 imagini	—
Înregistrare continuă (filme)	aprox. 60 imagini	—

- Numărul de imagini de mai sus este valabil pentru un acumulator complet încărcat și poate scădea în funcție de condițiile de înregistrare.
- Numărul este calculat în următoarele condiții :
  - este folosind un suport media "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) (comercializat separat),
  - este folosind un acumulator la o temperatură a mediului ambiant de 25°C.
- Numărul de imagini indicat pentru "Înregistrare (fotografii)" este stabilit pe baza standardului CIPA (CIPA : Camera & Imaging Products Association) în următoarele condiții :
  - pentru opțiunea [Quality] (Calitate) este aleasă varianta [Fine],
  - discul de reglare a focalizării este în poziția AF (Autofocalizare),
  - pentru DISP este aleasă varianta [Afișarea tuturor informațiilor],
  - se înregistrează o imagine la fiecare 30 secunde,
  - blițul emite lumină o dată la fiecare două fotografii,
  - se pornește și se oprește aparatul o dată la fiecare zece poze.
- Durata de viață a filmelor se bazează pe standardul CIPA și este stabilită în următoarele condiții :
  - [Reglare înregistrare] este aleasă varianta [60i 17M(FH)]/[50i 17M(FH)] ;
  - Înregistrare propriu-zisă (filme) : indică durata aproximativă de înregistrare, cu titlu informativ, în condițiile în care efectuați operații de înregistrare, mărire, standby pentru înregistrare, pornire și oprire a camerei ;
  - Înregistrare continuă (filme) : când înregistrarea continuă se încheie deoarece este stabilită o limită (29 de minute), apăsați din nou butonul FILM pentru a continua înregistrarea. Funcțiile de înregistrare, cum ar fi cea de zoom, nu vor fi active.

## Durata disponibilă pentru înregistrarea de filme

Tabelul de mai jos indică aproximativ duratele totale de timp disponibile pentru înregistrare folosind un card de memorie formatat cu această cameră.

### Card de memorie formatat cu această cameră

Unitate de măsură : h (ore), m (minute)

Capacitate Dimensiune imagine	2GB	4GB	8GB	16GB	32GB	64GB
60i 24M(FX) 50i 24M(FX)	10 m	20 m	40 m	1 h 30 m	3 h	6 h
60i 17M(FH) 50i 17M(FH)	10 m	30 m	1 h	2 h	4 h 5 m	8 h 15 m
60p 28M(PS) 50p 28M(PS)	9 m	15 m	35 m	1 h 15 m	2 h 30 m	5 h 5 m
24p 24M(FX) 25p 24M(FX)	10 m	20 m	40 m	1 h 30 m	3 h	6 h
24p 17M(FH) 25p 17M(FH)	10 m	30 m	1 h	2 h	4 h 5 m	8 h 15 m
1440 × 1080 12M	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 45 m	5 h 30 m	11 h 5 m
VGA 3M	1 h 10 m	2 h 25 m	4 h 55 m	9 h 55 m	20 h	40 h 15 m

• Înregistrarea continuă este posibilă timp de aproximativ 29 de minute (limitare impusă de specificațiile produsului). Pentru filme de dimensiune [1440×1080 12M], înregistrarea continuă este posibilă pentru aproximativ 15 minute (cu limiare la fișiere de 2 GB).

#### Note

- Durata de înregistrare a filmelor variază deoarece camera este dotată cu facilitatea VBR (Viteză de transfer variabilă) care ajustează automat calitatea imaginii în funcție de scena înregistrată. Când înregistrați un subiect care se deplasează rapid, imaginea este mai clară, însă durata disponibilă este mai redusă deoarece este necesară o cantitate mai mare de memorie pentru filmare. Durata de înregistrare poate varia în funcție de condițiile de înregistrare, de subiectul vizat și de calitatea/ dimensiunea stabilită pentru imagine.
- Valorile indicate nu reprezintă durata de înregistrare continuă.
- Durata de înregistrare poate depinde de condițiile de înregistrare și de cardul de memorie folosit.
- Când este afișat simbolul [I], opriți filmarea. Temperatura din interiorul camerei a crescut la un nivel inacceptabil.
- Pentru detalii legate de redarea filmelor, consultați pag. 49.

### Note privind înregistrarea continuă a filmelor

- Pentru realizarea operațiilor de înregistrare continuă sau de realizare a unor filme la înaltă calitate folosind senzorul de imagine este necesară o mare cantitate de energie. De aceea, dacă înregistrați în mod continuu, temperatura din interiorul camerei crește, în special cea a respectivului senzor. În astfel de cazuri, camera se va opri automat pentru a nu fi afectată calitatea imaginilor și a fi protejat mecanismul intern al camerei.
- Durata disponibilă pentru înregistrarea filmelor, variază în funcție de temperatură și de starea camerei înainte de începerea filmării. Dacă recompuneți sau înregistrați adesea imagini după ce este pornită alimentarea, temperatura din interiorul camerei crește și perioada disponibilă pentru filmare va fi mai scurtă decât valorile indicate în tabelul de mai sus.
- Dacă este oprită camera deoarece temperatura din interiorul acesteia a crescut prea mult, lăsați-o câteva minute cu alimentarea oprită. Porniți înregistrarea după ce temperatura din interiorul camerei scade complet.
- Perioada de timp disponibilă pentru filmare va fi mai lungă dacă țineți cont de următoarele :
  - nu expuneți camera la radiații solare directe,
  - opriți camera când nu este folosită.
- Dimensiunea maximă a unui fișier de film este de aproximativ 2 GB. Când dimensiunea fișierului ajunge la aproximativ 2 GB, înregistrarea se oprește automat dacă pentru [Formatul fișierului] este aleasă varianta [MP4] și este creat automat un nou fișier de film când pentru [Formatul fișierului] este aleasă varianta [AVCHD].
- Durata maximă de înregistrare continuă este de 29 de minute.

## Specificații

### ■ Camera

#### [Sistem]

**Dispozitiv de imagine**  
cadru complet 35 mm (35,8 mm×23,9 mm)  
senzor de imagine Exmor CMOS

**Numărul total de pixeli ai camerei**  
cca. 24,7 Megapixeli

**Numărul de pixeli eficace ai camerei**  
cca. 24,3 Megapixeli

#### Obiectiv

Carl Zeiss Sonnar T\*  
obiectiv cu focalizare unică de 35 mm  
f = 35 mm, F2.0

La filmarea (16:9) :

- Când pentru [SteadyShot] este aleasă varianta [Dezactivat] : 37 mm
- Când pentru [SteadyShot] este aleasă varianta [Activat] : 44 mm

La filmarea (4:3) :

- Când pentru [SteadyShot] este aleasă varianta [Dezactivat] : 45 mm
- Când pentru [SteadyShot] este aleasă varianta [Activat] : 48 mm

Distanța de focalizare minimă\*1 :

- Când inelul de comutare în modul de înregistrare a prim planurilor este în poziția "0,3 m - ∞": 0,3 m
- Când inelul de comutare în modul de înregistrare a prim planurilor este în poziția "0,2 m - 0,35 m": 0,2 m

\*1 *Distanța minimă de focalizare este cea mai mică distanță de la senzorul de imagine la subiect.*

Mărirea maximă :

- Când inelul de comutare în modul de înregistrare a prim planurilor este în poziția "0,3 m - ∞": 0,15 ×
- Când inelul de comutare în modul de înregistrare a prim planurilor este în poziția "0,2 m - 0,35 m": 0,26 ×

f-stop minim : F22

Diametrul filtrului : 49 mm

#### SteadyShot

Electronic (numai pentru filme)

#### Comanda expunerii

Expunere automată, Prioritatea diafragmei, Prioritatea timpului de expunere, Expunere manuală, Selecția scenei (7 moduri)

#### Balans de alb

Automată, Lumina zilei, Umbră, Înnorat, Incandescent, Fluorescent (Alb cald/ Alb rece/ Alb de zi/ Lumina zilei), Bliț, Temperatura de culoare/ Filtru de culoare, Personalizat

#### Formatul semnalului

Pentru 1080 50i :

PAL color, CCIR standarde HDTV, specificații 1080/50i, 1080/50p

Pentru 1080 60i :

NTSC color, EIA standarde HDTV, specificații 1080/60i, 1080/60p

#### Format fișier :

• Fotografii : compatibil JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatibil DPOF

• Film (format AVCHD) :  
format compatibil AVCHD Ver. 2.0

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: Dolby Digital 2ch

dotat cu Dolby Digital Stereo Creator  
\* *Produs sub licență Dolby Laboratories.*

• Film (format MP4)

– Video: MPEG-4 AVC/H.264

– Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 canale

#### Suport de înregistrare :

- Carduri "Memory Stick Duo",
- Carduri "Memory Stick Micro",
- Carduri de memorie SD,
- Carduri de memorie microSD.

**Bliț :**

Raza de acțiune a blițului (când pentru sensibilitatea ISO – index de expunere recomandat – este aleasă varianta Auto) aprox. între 0,75 m și 21,7 m

**[Conectori de intrare / ieșire]**

**Conector HDMI :** mufă micro HDMI

**Conector micro USB :** comunicație USB

**Mufă microfon :** minimufă stereo Ø 3,5 mm

**Comunicație USB :** USB de mare viteză (USB 2.0)

**[Ecran LCD]**

**Panou LCD**

7,5 cm (tip 3,0) drive TFT

**Număr total de puncte**

1.228.800 puncte

**[Alimentare, caracteristici generale]**

**Alimentare :**

Acumulator reîncărcabil tip NP-BX1,  
3,6 V  
Adaptor de c.a. AC-UD10 / UD11  
5 V

**Consum de putere (la înregistrare) :**

2,0 W

**Intervalul de temperaturi la funcționare :**

0°C ÷ + 40°C

**Intervalul de temperaturi la depozitare :**

- 20°C ÷ + 60°C

**Dimensiuni (Compatibil CIPA)**

aprox. 113,3 × 65,4 × 69,6 mm  
(L / Î / A)

**Masă (compatibil CIPA)** (inclusiv acumulatorul NP-BX1 și cardul "Memory Stick Duo")  
aprox. 482 g

**Microfon :**

Stereo

**Difuzor :**

Monofonic

**70**

**Exif Print :**

Compatibil

**PRINT Image Matching III**

Compatibil

**■ Adaptor de c.a. tip AC-UD10/UD11**

**Cerințe privind alimentarea :**

100 - 240V curent alternativ ;  
50/60 Hz ;  
0,2 A

**Parametrii la ieșire :**

5 V curent continuu ; 1500 mA

**Intervalul de temperaturi la funcționare :**

0°C ÷ + 40°C

**Intervalul de temperaturi la depozitare :**

- 20°C ÷ + 60°C

**Dimensiuni :**

- AC-UD10 (L / Î / A) :  
aprox. 78 × 22 × 36 mm
- AC-UD11 (L / Î / A) :  
aprox. 70 × 33 × 36 mm

**Masă :**

- AC-UD10 : aprox. 45 g
- AC-UD11 : aprox. 50 g

■ **Acumulator NP-BX1**

**Acumulator folosit :**

Acumulator cu ioni de litiu

**Tensiune maximă :**

4,2 V curent continuu

**Tensiune nominală :**

3,6 V curent continuu

**Tensiune maximă la încărcare :**

4,2 V curent continuu

**Intensitatea maximă a curentului la încărcare**


1,89 A

**Capacitate :**

4,5 Wh (1240 mAh)

*Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fii avizați.*

## Mărci înregistrate

- **Cyber-shot**, "Cyber-shot", "Memory Stick", , "Memory Stick PRO", **MEMORY STICK PRO**, "Memory Stick Duo", **MEMORY STICK DUO**, "Memory Stick PRO Duo", **MEMORY STICK PRO DUO**, "Memory Stick PRO-HG Duo", **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, "Memory Stick Micro" sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- "AVCHD Progressive" și sigla "AVCHD Progressive" sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.
- Windows este marcă de comerț înregistrată a Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Mac, MacOS și iMovie sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Apple Inc.
- Sigla SDXC este marcă de comerț a SD-3C, LLC.
- , "PlayStation" este marcă de comerț înregistrată a Sony Computer Entertainment Inc.
- Eye-Fi este marcă de comerț a Eye-Fi Inc.
- În plus, denumirile produselor și sistemelor folosite în acest manual sunt, în general, mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În continuare în acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz, marcajele <sup>TM</sup> sau ®.



- Adăugați un plus de divertisment consolei de jocuri PlayStation 3 preluând aplicația destinată acesteia de la magazinul virtual PlayStation (acolo unde este disponibil).
- Aplicația pentru PlayStation 3 necesită crearea unui cont PlayStation Network și preluarea aplicației. Accesibilă în regiunile unde PlayStation este disponibilă.

*Informații suplimentare legate de acest produs, precum și răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.*

*<http://www.sony.net/>*



## Index

### A

Acumulator .....	36
AUTO .....	46
Amurg - cameră ținută în mână.....	54

### B

Balans de alb .....	25
Buton Fn (funcție).....	24, 25
Buton FILM .....	30, 48
Buton C (personalizat) .....	30
Buton rotativ de comandă .....	24

### C

Calculator.....	58
Card de memorie.....	41, 42
Conexiune USB .....	33
Curea .....	15
Curea de umăr.....	15

### D

DRO/Auto HDR.....	55
Data / Ora, stabilire .....	43
Disc de comandă .....	19
Disc pentru compensarea expunerii .....	23
DISP .....	29
Durata de înregistrare a filmelor .....	67

### E

Ecran LCD .....	20
-----------------	----

### F

Film .....	48
FILM .....	48
Fn .....	24, 25
Format fișier .....	48
Funcțiile butonului C (personalizare) .....	30
Formatare card de memorie .....	253

### G

Ghidul încorporat al camerei .....	35
------------------------------------	----

### I

Image Data Converter .....	58, 63
Indicator luminos de încărcare.....	37
Inel de trecere la înregistrarea de prim-planuri .....	46
ISO, sensibilitate .....	53

### Î

Încărcare acumulator.....	36
Înregistrare .....	46
Înregistrare fotografii .....	46
Înregistrare filme.....	48

### L

LCD, ecran.....	20
Limbă .....	11, 34

### M

Manual de instrucțiuni electronic.....	64
Mărci comerciale .....	72
Meniu .....	27
MENIU .....	27
Mod automat .....	46
Mod drive.....	25
Mod înregistrare .....	51
Mufa microfon .....	16

### N

Numărul de imagini ce pot fi înregistrate.....	65
--	----

### P

PlayMemories Home .....	59, 61
-------------------------	--------

### Q

Quick Navi (Interfața de parcurgere) .....	56
--	----

## **R**

Reducerea mișcărilor nedorite ale camerei.....	45
Reglarea ceasului .....	43
Reducerea zgomotului multicadru .....	53

## **S, Ș**

Selectare fotografie/film.....	49
Selectia scenei.....	25
Sensibilitate ISO .....	53
Software .....	58
Specificații .....	69
Stil creativ .....	54
Stabilire dată / oră .....	43
Stabilire zonă .....	43
SteadyShot .....	45
Support cu interfețe multiple .....	17
Ștergerea imaginilor.....	50

## **U**

USB, conexiune .....	33
----------------------	----

## **V**

Vizualizare imagini .....	49
---------------------------	----

SONY®

---

<http://www.sony.ro>

RO



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.